

CWS/13/33 PROV.

الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 20 فبراير 2026

اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الثالثة عشرة
جنيف، من 10 إلى 14 نوفمبر 2025

مشروع التقرير

وثيقة من إعداد الأمانة

مقدمة

1. عقدت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (ويُشار إليها فيما يلي باسم "اللجنة" أو "لجنة المعايير") دورتها الثالثة عشرة في جنيف في الفترة من 10 إلى 14 نوفمبر 2025.
2. وكانت الدول الأعضاء التالية في الويبو وأو الأعضاء في اتحاد باريس و/أو اتحاد برن ممثلة في الدورة الثالثة عشرة للجنة المعايير: أنتيغوا وبربودا؛ أستراليا؛ النمسا؛ البرازيل؛ بلغاريا؛ بوركينا فاسو؛ كندا؛ الصين؛ كوت ديفوار؛ كرواتيا؛ قبرص؛ الجمهورية التشيكية؛ الدانمرك؛ الجمهورية الدومينيكية؛ إكوادور؛ إستونيا؛ فنلندا؛ غامبيا؛ ألمانيا؛ غانا؛ اليونان؛ الهند؛ إيران (جمهورية إيران الإسلامية)؛ أيرلندا؛ إسرائيل؛ إيطاليا؛ جامايكا؛ اليابان؛ الأردن؛ كازاخستان؛ كينيا؛ ليتوانيا؛ المكسيك؛ نيكاراغوا؛ النيجر؛ نيجيريا؛ النرويج؛ باكستان؛ باراغواي؛ بولندا؛ البرتغال؛ جمهورية كوريا؛ الاتحاد الروسي؛ ساموا؛ المملكة العربية السعودية؛ السنغال؛ صربيا؛ سنغافورة؛ سلوفاكيا؛ إسبانيا؛ السويد؛ سويسرا؛ الجمهورية العربية السورية؛ أوغندا؛ أوكرانيا؛ المملكة المتحدة؛ الولايات المتحدة الأمريكية؛ أوروغواي؛ وفييت نام (59).
3. وشارك ممثلو المنظمات الحكومية الدولية التالية في الدورة بصفتهم أعضاء في لجنة المعايير: المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (OAPI)؛ المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية (ARIPO)؛ المنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات (EAPO)؛ المنظمة الأوروبية للبراءات (EPO)؛ والاتحاد الأوروبي (EU) (5).
4. وشارك ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية في الدورة بصفة مراقب: اتحاد مجموعات مستخدمي معلومات البراءات (CEPIUG)؛ برنامج الصحة والبيئة (HEP)؛ اللجنة الدولية للشعوب الأصلية في الأمريكتين (Incomindios)؛ ومجموعة توثيق البراءات (PDG) (4).
5. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول لهذا التقرير.

البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة الثالثة عشرة

6. افتتح السيد كين-إيشيرو ناتسومي، مساعد المدير العام للويبو، الجلسة نيابة عن المدير العام للويبو، ورحب بالمشاركين. وشدد السيد ناتسومي على أن معايير الويبو هي اتفاقات جماعية مصممة لتحقيق أهداف مشتركة، لا سيما في سياق التحول الرقمي، وأشار إلى أن المشاركة النشطة لأعضاء المنظمة والمراقبين أمر حيوي في تحقيق هذه الأهداف. كما نوه السيد ناتسومي بالندوة التعريفية التي نظمتها الأمانة لأول مرة للمشاركين الجدد قبل دورة هذا العام.

7. وترأس الجلسة نائباً الرئيس، السيد علي الحربي (المملكة العربية السعودية) والسيد ألكسندر سيانسيو (البرازيل)، بصفتهم رئيسين بالنيابة.

البند 2 من جدول الأعمال: انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس

8. وانتخب لجنة المعايير بالإجماع للدورتين الرابعة عشرة والخامسة عشرة السيد سوديب أشاريا (كندا) رئيساً، والسيد ألكسندر سيانسيو (البرازيل) والسيد علي الحربي (المملكة العربية السعودية) نائبين للرئيس، وستبدأ ولايتهم مع اختتام الدورة الثالثة عشرة.

9. وتولى السيد يونغ-وو يون (الويبو) مهمة أمين لجنة المعايير.

مناقشة بنود جدول الأعمال**البند 3 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال**

10. اعتمدت لجنة المعايير بالإجماع جدول الأعمال كما هو مقترح في الوثيقة [CWS/13/1 PROV.2](#) دون مزيد من التعليق.

بيانات عامة

11. بعد إقرار جدول الأعمال، دُعيت الوفود للإدلاء ببيانات عامة. وأدلى وفد الاتحاد الروسي ببيان عام باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية (CACEEC)، وهنأ الرئيسين بالنيابة، السيد الحربي والسيد سيانسيو. كما أعرب الوفد عن تقديره للأمانة لتنظيمها الدورة وإعداد الوثائق المصاحبة لها. وأكد الوفد على الدور الحيوي الذي تضطلع به اللجنة في وضع معايير الويبو وتعزيزها ومراجعتها، والتي تشكل أساساً أساسياً للتعاون الدولي والمواءمة الرقمية بين مكاتب الملكية الفكرية، مع التركيز بشكل خاص على مواصلة تطوير معايير الويبو الرئيسية، بما في ذلك معايير الويبو ST.26 و ST.90، فضلاً عن كتالوج واجهة برمجة التطبيقات (API) للملكية الفكرية. كما شدد الوفد على أهمية التحسين المستمر للمعيار ST.91 للويبو، لا سيما فيما يتعلق بتحسين آليات البحث عن النماذج والصور ثلاثية الأبعاد، وأعاد تأكيد التزام مكاتب الملكية الفكرية للمجموعة بالمشاركة البناءة في أعمال اللجنة وفرق العمل التابعة لها.

12. وأعرب وفد ألمانيا عن قلقه إزاء هيكل بنود جدول أعمال اللجنة منذ الدورة الحادية عشرة. ولاحظ الوفد أن تجميع بنود جدول الأعمال في إطار إجراءات محددة، مثل التقارير المرحلية لفرق العمل أو اقتراح تنقيح معايير الويبو، أدى إلى تناول مواضيع تديرها فرقة عمل معينة عدة مرات في إطار بنود مختلفة من جدول الأعمال. ولاحظ الوفد أن الهيكل الحالي لجدول الأعمال قد يؤدي إلى تجزئة المناقشات وتقليل كفاءة المناقشات التي تجريها الوفود بشأن المواضيع ذات الصلة. وطلب الوفد كذلك إلى الأمانة أن تجمع تعليقات الوفود في إطار البند 9 من جدول الأعمال. وبناء على التعليقات المقدمة، سيتم استعراض هيكل جدول الأعمال للدورات المقبلة للجنة المعايير. ووافقت الأمانة على إجراء مناقشة موجزة في إطار البند 9 من جدول الأعمال، "برنامج عمل لجنة المعايير"، لجمع تعليقات الوفود الأخرى، بهدف إمكانية تجميع بنود جدول الأعمال ذات الصلة معاً.

البند 4 من جدول الأعمال: تقارير مرحلية لفرق العمل التابعة للجنة المعايير

13. وأحاطت لجنة المعايير علماً بقائمة أعضاء فرق العمل التابعة للجنة المعايير، والمتاحة على موقع الويبو الإلكتروني على الرابط التالي: <https://www.wipo.int/en/web/cws/taskforce/members>.

14. وأفادت الأمانة أن برنامج عمل اللجنة يتضمن 20 مهمة نشطة. وتدار ستة عشر مهمة من هذه المهام من قبل فرق عمل مخصصة، في حين تنفذ المهام الأربع المتبقية على أساس عمل مخصص أو عادي دون فرق عمل مرتبطة بها. وأعربت الأمانة العامة عن تقديرها لما أبدته جميع فرق العمل من اجتهاد والتزام، مشيرة إلى أن جهودها الجماعية قد أسفرت عن مقترحات قدمت للنظر فيها في الدورة الثالثة عشرة للجنة.

البند 4 (أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل XML4IP عن المهمة رقم 41

15. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/2](#).

16. وقدم المكتب الدولي، بصفته رئيس فرقة العمل، عرضاً عن الأعمال التي أنجزتها فرقة العمل منذ الدورة الأخيرة، بما في ذلك نشر النسخة 9.0 من معيار الويبو ST.96. كما أطلع المكتب الدولي لجنة المعايير على آخر المستجدات بشأن الاجتماع المشترك بين فرقتي العمل XML4IP و API الذي عقد في يوليو 2025، وبشأن المشروع التجريبي لمستودع المخططات المركزية الذي يستضيفه المكتب الدولي. وعلاوة على ذلك، سلط المكتب الدولي الضوء على بعض البنود المعلقة، بما في ذلك وضع الصيغة النهائية لمخططات لغة الترميز الموسعة (XML) في سجلات البراءات، وطلب مشاركة أكثر فعالية من فرقة العمل.

17. وأعربت عدة وفود عن تأييدها للمشروع التجريبي للمستودع المركزي وأكدت مشاركتها فيه، بما في ذلك تحميل مخططات XML المخصصة لها وإبلاغ المكتب الدولي بتجاربها. وشجعت لجنة المعايير مكاتب الملكية الفكرية على المشاركة في هذا المشروع التجريبي.

18. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمحتوى الوثيقة، وإصدار معيار الويبو ST.96 الإصدار 9.0 في 1 أبريل 2025، فضلاً عن التحديات وخطة عمل فرقة العمل XML4IP.

البند 4(ب) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل عن المهمة رقم 44

19. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/3](#).

20. وأبلغت المنظمة الأوروبية للبراءات (EPO)، بصفتها رئيسة فرقة العمل، لجنة المعايير أن فرقة العمل قد توصلت إلى توافق في الآراء بشأن اقتراحين جوهرين لتعديل معيار الويبو ST.26: تمثيل بعض نظائر النيوكليوتيدات والبيبتيدات برموز بقايا غير معدلة، ورفع الحد الأدنى لطول التسلسل المطلوب للسماح بالتسلسلات القصيرة. وأبلغت لجنة المعايير بأن اقتراحاً بإجراء تعديل جوهري على معيار الويبو ST.26، الإصدار 2.0، مع تاريخ مقترح مؤقت للدخول حيز النفاذ في 1 يوليو 2027، سيُعرض للموافقة عليه في هذه الدورة. كما شاركت رئيسة فرقة العمل الممارسات المتعلقة بعمليات التحقق البدوية من صحة قوائم التسلسلات المودعة، وأيدت الاختبارات التي تجريها المكاتب للإصدارات الجديدة من حزمة WIPO Sequence Suite.

21. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمحتوى الوثيقة، ولا سيما التعديل المقترح لمعيار الويبو ST.26 المقدم للنظر فيه والموافقة عليه في البند 5(ب) من جدول الأعمال. وأحاطت لجنة المعايير علماً بخطة العمل والتحديات التي واجهتها فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل.

البند 4(ج) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني عن المهمة رقم 47

22. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/4](#).

23. وقدم المكتب الدولي، بصفته رئيس فرقة العمل، تقريراً عن التقدم الذي أحرزته فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني منذ الدورة الأخيرة للجنة المعايير. وبالنظر إلى أن مخططات XML الخاصة بالوضع القانوني للتصاميم الصناعية والعلامات التجارية قد أُدرجت في الإصدار 8.0 من معيار الويبو ST.96، الذي نُشر في 1 نوفمبر 2024، اقترحت فرقة العمل تنقيح وصف المهمة رقم 47. ويهدف الوصف المقترح إلى توضيح الأعمال الحالية والمستقبلية التي ينبغي القيام بها في إطار المهمة رقم 47.

24. وشجّع المكتب الدولي مكاتب الملكية الفكرية على توفير أو تحديث جداولها التي تربط الأحداث المتعلقة بالوضع القانوني الوطني أو الإقليمي بتلك المشار إليها في أحد معايير الوضع القانوني الثلاثة للويبو ST.27 و ST.61 و ST.87. وتُنشر جداول المقارنة هذه في **الجزء 13.7** من دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الفكرية (المشار إليه فيما يلي باسم "دليل الويبو"). وأشار وفد الاتحاد الروسي إلى نيته تقديم جداول خرائط محدثة.

25. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما خطة عمل فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني والتحديات التي تواجهها.

26. ووافقت لجنة المعايير على اقتراح الوصف المنقح للمهمة رقم 47، الذي أصبح نصه الآن كما يلي:

"ضمان إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعايير الويبو ST.27 و ST.87 و ST.61؛ وإعداد المواد الداعمة للمساعدة على استخدام تلك المعايير في مجتمع الملكية الفكرية؛ ودعم فرقة عمل XML4IP وفرقة العمل المعنية بواجبة التطبيقات البرمجية من أجل تحسين مكونات لغة الترميز الموسعة القائمة وتطوير مكونات نسق JSON على التوالي للاستخدامات القانونية، عند الاقتضاء."

البند 4(د) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالجزء 7 عن المهمة رقم 50

27. استندت المناقشات إلى الوثيقتين [CWS/13/5](#) و [CWS/13/5-INF](#).

28. وقدم المكتب الدولي، بصفته رئيس فرقة العمل، نتائج الدراسات الاستقصائية المتعلقة بترقيم الطلبات وطلبات الأولوية - الممارسات الحالية والسابقة، والتحديات التي واجهتها الأمانة في جمع المعلومات وتحديث الجزأين 6.2.7 و 7.2.7 من دليل الويبو.
29. وأشارت لجنة المعايير إلى التحديات التي تواجه تحديث الجزأين 6.2.7 و 7.2.7 من دليل الويبو، على النحو المبين في الوثيقة [CWS/13/5-INF](#).
30. وطلبت لجنة المعايير من أعضائها التحقق من المعلومات المتعلقة بممارساتهم الحالية والسابقة في مجال تقديم الطلبات وأرقام الأولوية، والتي نُشرت في المرفقين الأول والثاني من الوثيقة [CWS/13/5-INF](#) على التوالي، وتقديم أي تصحيحات أو تحديثات ضرورية إلى الأمانة بحلول 21 نوفمبر 2025.
31. والتمست لجنة المعايير أن تقوم الأمانة بجمع ونشر المعلومات المحدثة الواردة في الجزأين 6.2.7 و 7.2.7 من دليل الويبو بعد ذلك التاريخ، أي 21 نوفمبر 2025.
32. كما عرض المكتب الدولي اقتراح فرقة العمل المعنية بالجزء 7 بشأن سبل تحديث محتويات الجزء 3.7 من دليل الويبو. واعترافاً بأن النهج التقليدي القائم على الاستبيان أدى إلى تأخيرات وتحديثات غير متكررة، اقترحت فرقة العمل المعنية بالجزء 7 ثلاثة خيارات للنظر فيها: *الخيار 1* - الاستمرار في التحديثات الدورية القائمة على الاستقصاءات؛ *والخيار 2* - اعتماد نهج مخصص بالكامل يسمح لمكاتب الملكية الفكرية بتقديم تغييراتها في أي وقت إلى الأمانة؛ *والخيار 3* - تنفيذ نهج مختلط بالجمع بين الاستقصاءات الدورية وتقديم تقارير مخصصة للتحديثات عند الحاجة. وبالنسبة للتقديمات المخصصة، اقترح المكتب الدولي نموذجاً منقحاً على أساس النموذج المستخدم سابقاً لجمع المعلومات لتيسير قيام مكاتب الملكية الفكرية بتقديم معلومات محدثة للنشر في الجزء 3.7 من دليل الويبو. واقترح المكتب الدولي أيضاً تطبيق النهج نفسه على الأجزاء 1.7 و 2.7 و 6.7 من دليل الويبو.
33. وكان هناك تأييد واسع النطاق من الوفود للخيار 3، وهو النهج المختلط، لتحديث الجزء 3.7 من دليل الويبو وتطبيق النهج نفسه لتحديث الجزء 1.7 والجزء 2.7 والجزء 6.7 من دليل الويبو. أيدت وفود كندا والبرازيل والهند والصين وألمانيا والاتحاد الروسي نهج الخيار 3، مشيرة إلى مرونته وإمكانية توسيعه ليشمل الأجزاء الأخرى من الدليل على النحو الذي اقترحه المكتب الدولي. كما أيد وفد سنغافورة الخيار 3 وطلب من الأمانة النظر في توقيت إجراء الاستبيانات، مقترحاً ألا يضطر المكتب إلى الرد إذا تم إجراء الاستبيان فور تقديم تقريره المخصص. أوضح المكتب الدولي أن كلمة "مخصص" تشير إلى المكاتب التي تتصل بالمكتب الدولي كلما دعت الحاجة إلى إجراء تغييرات.
34. ووافقت لجنة المعايير على الخيار 3، وهو النهج المختلط، الذي يسمح بإجراء دراسات استقصائية دورية وتقديم مكاتب الملكية الفكرية تقارير مخصصة كلما دعت الضرورة إلى تحديثات للجزء 3.7 من دليل الويبو. ووافقت لجنة المعايير على النموذج المنقح وطلبت من الأمانة تحديث الجزء 3.7 وفقاً لذلك.
35. كما وافقت لجنة المعايير على تطبيق النهج المختلط لتحديث الجزء 1.7 والجزء 2.7 والجزء 6.7 من دليل الويبو وطلبت من الأمانة إعداد النماذج ذات الصلة لجمع المعلومات لهذه الأجزاء الإضافية المشار إليها من دليل الويبو.
36. وقدم المكتب الدولي استبياناً استقصائياً منقحاً بشأن ممارسات الاقتباس في مكاتب الملكية الفكرية، لتحديث الجزء 9.7 من دليل الويبو، والذي أدرج في المرفق الثاني من الوثيقة [CWS/13/5](#). وتضمن الاستبيان المنقح تحديثات تحريرية وتوضيحات للأسئلة وقسم 8 جديد يتناول الاقتباس من الوثائق المترجمة آلياً، وذلك بعد مدخلات من المجموعة الفرعية المعنية بالجودة في معاهدة البراءات في عام 2024. وقدمت عدة وفود تعليقاتها خلال الجلسة، مما أدى إلى إدخال التغييرات الإضافية التالية على مسودة الاستبيان:
- السؤال 15: تمت مراجعة وصف خيار الإجابة بـ "نعم" ليصبح: "إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تقديم أمثلة مفصلة"؛
 - السؤالان 18 و 26: تمت إضافة خيار الإجابة "أحياناً"؛
 - الأسئلة 18 و 19 و 20: تمت إضافة مربع نص مع المطالبة "تحديد متى" إلى خيار الإجابة "أحياناً"؛ و
 - السؤال 26: تمت مراجعة وصف السؤال وأصبح نصه الآن كما يلي: "إذا كانت الإجابة "نعم" أو "أحياناً"، يرجى تحديد الموقع الذي يمكن البحث فيه عن المراجع"
37. وافقت لجنة المعايير على الاستبيان الاستقصائي المنقح بشأن ممارسات الاقتباس مع إدخال المزيد من التعديلات خلال الدورة، وردت في الوثيقة [CWS/13/5-ANNEXII-REV](#). ووافقت لجنة المعايير على أن تعدل الأمانة الأسئلة حسب الحاجة عند إعداد الاستبيان في الأداة الإلكترونية.

38. كما طلبت لجنة المعايير من الأمانة إصدار تعميم يدعو مكاتب الملكية الفكرية إلى الرد على الاستبيان وتحديث الجزء 9.7 من دليل الويبو في وقت لاحق استناداً إلى نتائج الاستبيان.

البند 4(هـ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات عن المهمة رقم 52

39. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/6](#).

40. وقدم المكتب الدولي، بصفته رئيس فرقة العمل، عرضاً عن التقدم الذي أحرزته فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات في إعداد مقترح لتنقيح الجزء 1.6 من دليل الويبو، على النحو الوارد في الوثيقة [CWS/13/24](#). تمت صياغة التعديل المقترح على أساس تحليل للمعلومات والخدمات التي يتوقع المستخدمون العثور عليها في مواقع مكاتب الملكية الفكرية على الإنترنت، ويستجيب لطلبات طويلة الأمد من مجتمع الملكية الفكرية، بما في ذلك مجموعة توثيق البراءات (PDG) واتحاد مستخدمي معلومات البراءات الأوروبية (CEPIUG)، لتحديث المتطلبات الدنيا لمحتوى مواقع مكاتب الملكية الفكرية على الإنترنت. وبما أن الهدف من المهمة رقم 52 قد تحقق من قبل فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات في إعداد مقترح لتحديث الجزء 1.6 من دليل الويبو، فإن المهمة رقم 52 ستعتبر منجزة، رهنأ بموافقة لجنة المعايير على هذه التوصيات. وبناءً على ذلك، اقترح المكتب الدولي إغلاق المهمة رقم 52 وإيقاف عمل فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات.

41. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمحتوى الوثيقة ووافقت على وقف العمل بالمهمة رقم 52 وإيقاف عمل فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات.

البند 4(و) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء عن المهمة رقم 55

42. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/7](#) والوثيقة [CWS/13/7 Rev.](#)

43. وقدم وفد جمهورية كوريا، بصفته رئيساً مشاركاً لفرقة العمل، عرضاً عن التقدم الذي أحرزته فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء منذ الدورة الأخيرة، بما في ذلك النجاح في عقد حلقة عمل توحيد الأسماء في مايو 2025. وضمت حلقة العمل 88 مشاركاً من 35 بلداً، من ممثلين عن مكاتب الملكية الفكرية وصناعة الملكية الفكرية والأوساط الأكاديمية. وسلط وفد جمهورية كوريا الضوء على أن النتيجة الرئيسية لحلقة العمل كانت التأييد الواسع النطاق الذي تم الإعراب عنه لمنهجية منسقة لتنقية وإدارة بيانات أسماء العملاء.

44. وأبلغ وفد جمهورية كوريا أيضاً عن نتائج دراسة استقصائية بشأن التنقيح المحتمل لمعيار الويبو ST.20، مشيراً إلى أن 70 في المائة من مكاتب الملكية الفكرية التي ردت على الاستبيان لم تؤيد تنقيح المعيار.

45. وأعرب وفد الاتحاد الروسي عن تقديره لفرقة العمل والمكتب الدولي لعملهما ولتنظيمهما حلقة العمل. وأكد الوفد على اهتمامه بتبادل المعلومات مع مكاتب الملكية الفكرية الأخرى، لا سيما فيما يتعلق بنهج توحيد الأسماء لتحديد هوية مقدمي الطلبات والأغراض التحليلية ذات الصلة. وأشار الوفد أيضاً إلى أن مكاتب الملكية الفكرية تستخدم أجياديات مختلفة، مؤكداً على أهمية مواءمة نظم الترجمة الحرفية، نظراً لاستخدام الاتحاد الروسي للأبجدية السيريلية.

46. ولاحظت لجنة المعايير أن فرقة العمل قدم مقترحاً لمعيار الويبو الجديد ST.93 في الوثيقة [CWS/13/15](#). واقترحت فرقة العمل تنقيح وصف المهمة رقم 55 بمجرد اعتماد المعيار الجديد المقترح ST.93 من قبل لجنة المعايير. كما أشارت لجنة المعايير إلى أن فرقة العمل تخطط لمواصلة عملها في إطار الوصف المنقح للمهمة رقم 55.

47. وأحاطت لجنة المعايير بمحتوى الوثيقة، ولا سيما خطة العمل والتحديات التي تواجه فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء. ولاحظت لجنة المعايير التقدم المحرز في إعداد المسودة النهائية لمعيار الويبو ST.93.

48. وبما أن اللجنة لم تعتمد مقترح معيار الويبو الجديد ST.93، فقد ظل وصف المهمة رقم 55 دون تغيير.

49. ولاحظت لجنة المعايير تحليل الدراسة الاستقصائية بشأن تنفيذ معيار الويبو ST.20 والمراجعة المحتملة له واقترحت فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء بعدم مراجعة المعيار في الوقت الحالي. كما أشارت اللجنة إلى أنه سيتم الإبقاء على هذا البند في قائمة بنود عمل فرقة العمل في المستقبل.

البند 4(ز) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بواجهات التطبيقات البرمجية عن المهمة رقم 56 والمهمة رقم 64

50. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/8](#).

51. وأبلغ وفد كندا، بصفته رئيسًا مشاركًا لفرقة العمل، عن إحراز تقدم في المهمة رقم 56، بما في ذلك اقتراح تنقيح معيار الويبو ST.90 ومواصلة تطوير فهرس واجهات التطبيقات البرمجية للملكية الفكرية، الذي يضم حاليًا 179 واجهة من 10 مكاتب للملكية الفكرية.

52. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمحتوى الوثيقة، ولا سيما خطة العمل والتحديات التي تواجهها فرقة العمل المعنية بواجهات التطبيقات البرمجية بشأن المهمة رقم 56.

53. وقد لاحظت اللجنة توافر فهرس واجهات التطبيقات البرمجية للملكية الفكرية وشجعت أعضائها ومراقبيها على المشاركة فيه.

54. وأبلغ وفد كندا أيضًا عن التقدم المحرز في المهمة رقم 62 المتعلقة بالجهود الجارية لتحسين مخططات تدوين كائنات جافا سكريبت (JSON) لمعيار الويبو ST.97، ولا سيما التقدم المحرز في الاجتماع المشترك بين فرقة العمل المعنية بواجهات التطبيقات البرمجية وفرقة العمل XML4IP الذي عُقد في الفترة من 21 إلى 24 يوليو 2025. وأبلغ الوفد اللجنة أن المشاركين ناقشوا تنقيح معايير الويبو ST.97 و ST.90 و ST.96، مع التركيز بشكل خاص على تنقيح قواعد تصميم JSON وتبسيط مخططات JSON، وتحسينات أداة التحويل XSD2JSON، وهي أداة طورها مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية لدعم تحويل مخططات XML لمعيار الويبو ST.96 إلى مخطط JSON الخاص بمعيار ST.97، وفقًا لمجموعة من القواعد المحددة مسبقًا.

55. وأعرب وفدا أستراليا والاتحاد الروسي عن تقديرهما لعمل فرقة العمل وشددوا على أهمية معيار الويبو ST.97 وقيمة فهرس واجهات التطبيقات البرمجية للملكية الفكرية. وشدد المكتب الدولي على الأهمية المتزايدة لمعيار الويبو ST.97 المستند إلى لغة JSON لتبادل بيانات الملكية الفكرية، وأكد من جديد التزامه بتحسين معياري الويبو ST.90 و ST.97.

56. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمحتوى الوثيقة، ولا سيما خطة العمل والتحديات التي تواجهها فرقة العمل المعنية بواجهات التطبيقات البرمجية بشأن المهمة رقم 62.

57. وشجعت اللجنة أعضائها ومراقبيها على اختبار النسخة المطورة من أداة التحويل XSD2JSON، بمجرد توفرها.

البند 4(ج) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات عن المهمة رقم 58

58. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/9](#).

59. وقدم وفد أستراليا، بوصفه أحد المشاركين في قيادة فرقة العمل، تقريراً عن التقدم الذي أحرزته فرقة العمل بشأن المهمة رقم 58، مشيراً إلى أن فرقة العمل واصلت عملها في عام 2025 لدعم مكاتب الملكية الفكرية في تنفيذ التوصيات العشر المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي اعتمدت في الدورة الثانية عشرة للجنة. وقد أجرت فرقة العمل استبياناً مفتوحاً لجميع أعضاء الجمعية لتقييم مستوى تنفيذ التوصيات العشر، وتحديد التحديات المشتركة، وجمع الرؤى لإثراء العمل المستقبلي. وتم تلقي واحد وعشرين ردًا، بما في ذلك بعض الردود من غير أعضاء فرقة العمل. تم عرض نتائج الاستبيان وتحليله في الوثيقة [CWS/13/26](#).

60. أحاطت لجنة المعايير بمحتوى الوثيقة، ولا سيما خطة العمل والتحديات التي تواجهها فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

البند 4(ط) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل عن المهمة رقم 59

61. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/10](#).

62. وعرض وفد الاتحاد الروسي، بصفته رئيس فرقة العمل، التقدم الذي أحرزته فرقة العمل منذ الدورة الأخيرة للجنة المعايير. وسلط رئيس فريق العمل الضوء على أن الخبرة في مجال سلاسل الكتل بين الأعضاء الحاليين محدودة، وشجع مكاتب الملكية الفكرية التي تستخدم أو تخطط لاستخدام هذه التكنولوجيا على الانضمام إلى فرقة العمل ومشاركة خبراتها.

63. وقد أحاطت لجنة المعايير بمحتوى الوثيقة، ولا سيما خطة عمل فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل والتحديات المتعلقة بالمستويات المتفاوتة من الخبرة بهذه التكنولوجيا في المكاتب.

64. وشجعت لجنة المعايير مكاتب الملكية الفكرية التي تنفذ حالياً أو تخطط لتنفيذ تكنولوجيا سلاسل الكتل على الانضمام إلى فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل لتبادل خبراتها.

البند 4(ي) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد عن المهمة رقم 61

65. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/11](#).

66. وقدم وفد الاتحاد الروسي، بصفته رئيس فرقة العمل، تقريراً عن التقدم المحرز في تنقيح معيار الويبو ST.91، ولا سيما في إعداد مسودة عمل بشأن البحث عن النماذج ثلاثية الأبعاد بوصفها المرفق الثاني من المعيار. وهدفت مسودة العمل إلى تقديم توصيات لتنفيذ أنظمة البحث 3D-to-3D، وحددت كلاً من طرق البحث القائمة على النص والمحتوى، مع التركيز بشكل خاص على النهج القائمة على الهندسة لتحديد أوجه التشابه البصري بين النماذج ثلاثية الأبعاد. وقدمت فرقة العمل مسودة العمل بشأن البحث في النماذج ثلاثية الأبعاد للتعليق عليها من قبل لجنة المعايير. وأشارت لجنة المعايير إلى أن فرقة العمل ستواصل تنقيح المسودة على أساس التعليقات الواردة وستقدم مقترحاً نهائياً لتنظر فيه لجنة المعايير في الوقت المناسب.

67. وسلط الوفد الضوء أيضاً على أن حلقة العمل بشأن بيانات الملكية الفكرية في النماذج والصور ثلاثية الأبعاد، التي عقدت في مايو 2025، أكدت أن معيار الويبو ST.91 يوفر أساساً متيناً للتطبيق مع بيانات الملكية الفكرية. وقدم الوفد نتائج دراسة استقصائية عن الإطار القانوني ونشر النماذج ثلاثية الأبعاد والصور ثلاثية الأبعاد للبراءات والتصاميم الصناعية والعلامات التجارية، والتي أجريت بين أعضاء رقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد.

68. وقد أحاطت اللجنة علماً بمحتوى الوثيقة، ولا سيما التحديات وخطة عمل فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد، وكذلك نتائج تحليل الدراسة الاستقصائية بشأن الإطار القانوني ونشر النماذج ثلاثية الأبعاد والصور ثلاثية الأبعاد لحقوق الملكية الفكرية، التي أجريت في إطار فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد.

69. وأحاطت لجنة المعايير بمسودة العمل الخاصة بالمرفق الجديد لمعيار الويبو ST.91، الذي يقدم توصيات لتطوير وتنفيذ أنظمة البحث عن النماذج ثلاثية الأبعاد.

البند 4(ك) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي عن المهمات رقم 62 و 63 و 65 و

70. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/12](https://www.wipo.int/cws/13/12).

71. وعرضت الأمانة باسم وفد الولايات المتحدة الأمريكية، رئيس فرقة العمل، التقدم الذي أحرزته فرقة العمل بشأن المهام رقم 62 ورقم 63 ورقم 65.

72. فيما يتعلق بالمهمة رقم 62، تم تقديم مسودة عمل لوثيقة المواصفات الوظيفية لأداة تحويل DOCX2XML، كمرق للوثيقة للتعليق عليها من قبل لجنة المعايير. وبالإضافة إلى تطوير المواصفات الوظيفية المشتركة، أعربت عدة وفود، بما في ذلك وفود البرازيل والهند وسنغافورة وإسبانيا عن دعمها القوي لتطوير أداة تحويل DOCX2XML مشتركة، تنفذ المواصفات الوظيفية المتفق عليها. ولاحظت اللجنة أن العديد من مكاتب الملكية الفكرية، لا سيما تلك التي لديها موارد تقنية محدودة، ستستفيد من قيام الويبو بتطوير هذا الحل وإتاحته. وأعرب وفدا سنغافورة والهند عن الصعوبات التي يواجهانها في إقناع مقدمي الطلبات والوكلاء بتقديم الملفات بنسق DOCX بدلاً من PDF. وطلبوا من مكاتب الملكية الفكرية التي نجحت في زيادة إيداعات DOCX أن تشارك تجربتها معهم. وأعرب وفد الصين عن تقديره للعمل على وضع مسودة المواصفات الوظيفية وسيستعرضها للتعلم من ممارسات المكاتب المختلفة. وأقر المكتب الدولي بالتعليقات، وأشار إلى المناقشات الداخلية الجارية بشأن الأداة المشتركة، ووافق على تنظيم جلسات لتبادل المعلومات بشأن التجارب الناجحة في تطوير وصيانة أدوات التحويل DOCX2XML.

73. وأحاطت لجنة المعايير بمحتوى الوثيقة، ولا سيما خطة عمل فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي والتحديات التي واجهتها في المهمة رقم 62. وقامت لجنة المعايير بمراجعة مسودة العمل الخاصة بوثيقة المواصفات الوظيفية لأداة التحويل DOCX2XML والتعليق عليها.

74. فيما يتعلق بالمهمة رقم 63، أبلغت الأمانة لجنة المعايير أن فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي قد أعطت الأولوية لعمل المهمتين رقم 65 ورقم 62 على المهمة رقم 63. وعلى هذا النحو، لم يتم العمل على المهمة رقم 63 منذ الدورة الحادية عشرة للجنة المعايير. ولاحظت الجمعية أن فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي تخطط لاستئناف عملها في المهمة رقم 63.

75. وعرضت الأمانة أيضاً التقدم الذي أحرزته فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي في المهمة رقم 65، ولا سيما عملها على إعداد مقترح لتنقيح معيار الويبو ST.92 ليشمل التصاميم الصناعية والوثائق ذات الأولوية للعلامات التجارية، فضلاً عن إجراء دراسة استقصائية لتقييم مدى استعداد مكاتب الملكية الفكرية لتنفيذ معيار الويبو ST.92 بحلول تاريخ الانقضاء المقترح. ويمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل بشأن معيار الويبو المنقح ST.92 ونتائج الدراسة الاستقصائية في الوثيقة [CWS/13/20 REV](https://www.wipo.int/cws/13/20/rev).

76. وأحاطت لجنة المعايير بمحتوى الوثيقة، ولا سيما خطة عمل فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي والتحديات التي واجهتها في المهمة رقم 65.

البند 4(ل) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بملف الإدارة عن المهمة رقم 66

77. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/13](#).

78. وأوجز وفد المملكة المتحدة، بوصفه رئيس فرقة العمل، التقدم المحرز في إطار المهمة رقم 66 في إنتاج النسخة المحدثة من معيار الويبو ST.37 ودعم المكاتب التي تنتج ملفات إدارة متوافقة مع معيار الويبو ST.37. أولاً، لاحظ الوفد أن رقم الإصدار في وثيقة العمل غير صحيح وينبغي أن يكون الإصدار 3.0 وليس الإصدار 2.3. وأشارت اللجنة إلى عقد حلقة عمل مختلطة لفرقة العمل المعنية بملف الإدارة واجتماعين عبر الإنترنت لمعالجة المسائل الفنية الرئيسية، بما في ذلك رموز الاستثناءات والمؤشرات القابلة للبحث في النص وعناصر البيانات الاختيارية والتحسينات على مخطط XML وتعريف نوع المستند (DTD). وسلط رئيس فرقة العمل الضوء على تحديات مثل سوء فهم استخدام رموز الاستثناءات.

79. وهنأ وفد البرازيل فرقة العمل على عملها وعلى الدعم الذي قدمته في تنفيذ معيار الويبو ST.37.

80. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون الوثيقة، وخاصة خطة عمل فرقة العمل المعنية بملف الإدارة والتحديات التي تواجهها. وشجعت اللجنة المكاتب المهتمة بالملكية الفكرية، ولا سيما إدارات البحث الدولي لمعاهدة البراءات على الانضمام إلى فرقة العمل المعنية بملف الإدارة.

البند 4(م) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بتبادل بيانات الملكية الفكرية عن المهمة رقم 67

81. استندت المناقشات إلى الوثيقتين [CWS/13/14](#) و [CWS/13/14 Rev.](#)

82. وعرض وفد المملكة العربية السعودية، بصفته رئيساً مشاركاً لفرقة العمل، التقدم الذي أحرزته فرقة العمل المعنية بتبادل بيانات الملكية الفكرية منذ إنشائها في الدورة الأخيرة للجنة المعايير. وشمل ذلك تحليل التحديات التي واجهت تبادل بيانات الملكية الفكرية، على النحو الذي شاركه أعضاء فرقة العمل رداً على استبيان بشأن الممارسات والتحديات في مجال تبادل بيانات الملكية الفكرية أجري داخل فرقة العمل. وأبلغ الوفد أيضاً عن عمل فرقة العمل في إعداد مسودة لمعيار الويبو المقترح بشأن تبادل بيانات الملكية الفكرية، استناداً إلى سياسات تبادل البيانات في مكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5) على النحو المبين في الوثيقة [CWS/13/27](#). واقترحت فرقة العمل إجراء استبيان في عام 2026 لجمع ممارسات مكاتب الملكية الفكرية واقتراحاتها لتيسير تبادل بيانات الملكية الفكرية. وأعرب وفد المملكة العربية السعودية عن تقديره لجميع أعضاء فرقة العمل وأكد على أهمية مواصلة الإطار المقترح مع المبادئ التوجيهية لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5).

83. وسلط وفد الصين الضوء على أهمية وضع إطار عمل قابل للتطبيق عالمياً يتماشى مع الأطر القانونية والسياساتية الوطنية. وفي هذا الصدد، اقترح الوفد أن تقوم فرقة العمل أولاً بحل المسائل العالقة فيما يتعلق بموجز المشروع المقدم في الدورة الثانية عشرة للجنة المعايير، والذي حدد الحاجة إلى فرقة العمل الجديدة وفرقة عمل للجنة المعايير المرتبطة بها. واعتبر الوفد أهمية فهم احتياجات المكاتب قبل المضي قدماً في الاستبيان أو مواصلة تنقيح مسودة المعيار مع الأخذ في الاعتبار نتائج الاستبيان المقترح. وطلب الوفد تعديل خطة عمل فرقة العمل للإشارة تحديداً إلى هذا الطلب.

84. ورداً على ذلك، أكد الرئيس المشارك لفرقة العمل أنه في أعقاب الاتفاق الذي تم التوصل إليه في الدورة الثانية عشرة للجنة المعايير، واصلت فرقة العمل مناقشة موجز المشروع في عام 2025 من خلال اجتماعاتها عبر الإنترنت وعبر صفحة ويكي مخصصة. وبما أنه لم يتم تقديم أي اعتراضات أو تعليقات على موجز المشروع، اختتمت فرقة العمل مناقشتها بشأن موجز المشروع وشرعت في جمع وتحليل التحديات المتعلقة بتبادل بيانات الملكية الفكرية. وبناءً على ذلك، ناقشت فرقة العمل ووافقت على البدء في صياغة المعيار بناءً على سياسات تبادل البيانات لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة.

85. وأيد وفد البرازيل إجراء الاستبيان المقترح وأوصى بأن تنعكس نتائجه في الأعمال اللاحقة. وأشار وفد المملكة المتحدة إلى أن المعيار المقترح، بصيغته الحالية، يمكن أن يثير مسائل تتعلق بالامتثال للقوانين الوطنية والأطر التشريعية وسلامة البيانات.

86. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمحتوى الوثيقة، ولا سيما خطة عمل فرقة العمل المعنية بتبادل بيانات الملكية الفكرية والتحديات التي تواجهها بعد إدراج التعديلات التي أدخلت على خطة العمل، بناءً على طلب وفد الصين، والتي أدرجت في الوثيقة [CWS/13/14 Rev.](#)

87. وأحاطت لجنة المعايير علماً بتحليل نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن الممارسات والتحديات المتعلقة بتبادل بيانات الملكية الفكرية، التي أجريت في إطار فرقة العمل المعنية بتبادل بيانات الملكية الفكرية.

88. ووافقت لجنة المعايير على أن يعد الرؤساء المشاركون لفرقة العمل مسودة استبيان لجمع ممارسات مكاتب الملكية الفكرية واقتراحاتها لتيسير تبادل بيانات الملكية الفكرية ومناقشتها مع فرقة العمل. ووافقت لجنة المعايير على أن تجري الأمانة الاستبيان من خلال إصدار تعميم من اللجنة يدعو مكاتب الملكية الفكرية إلى إجراء المسح.

89. كما وافقت لجنة المعايير على أن يقوم فريق العمل بتحليل نتائج الاستبيان وتقديمها في الدورة الرابعة عشرة للجنة المعايير.

90. ولاحظت اللجنة أن فرقة العمل ستتوصل أولاً إلى توافق في الآراء بشأن موجز المشروع حول إطار ومنصة تبادل بيانات الملكية الفكرية كما نوقش في الدورة الثانية عشرة للجنة ثم تشرع في تحسين مسودة المعيار في المرحلة التالية مع مراعاة نتائج الاستبيان.

91. ولاحظت لجنة المعايير أن فرقة العمل تخطط لتقديم مقترح نهائي لمسودة المعيار الجديد بشأن إطار تبادل بيانات الملكية الفكرية واستخدامها للنظر فيه واعتماده في الدورة الرابعة عشرة للجنة المعايير.

البند 5 من جدول الأعمال: وضع معايير الويبو

البند 5(أ) من جدول الأعمال: اقتراح بشأن معيار جديد للويبو يدعم تنقية بيانات الأسماء

92. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/15](#) و [CWS/13/15 REV.](#)

93. وذكر وفد جمهورية كوريا، بصفته رئيساً مشاركاً لفرقة العمل، بأن مناقشات لجنة المعايير بدأت في عام 2022 بشأن مسودة مجموعة توصيات لتنقية بيانات أسماء العملاء. وقد عُرض مشروع معيار الويبو ST.93 للنظر فيه واعتماده في الدورة الثانية عشرة للجنة المعايير. ولم تتبناها لجنة المعايير وطلبت من فرقة العمل تحسينها.

94. وتم تقديم مشروع معيار الويبو المحسن ST.93 كمرفق للوثيقة [CWS/13/15](#) لاعتمادها. وسلط وفد جمهورية كوريا الضوء على أن الهدف من مشروع معيار الويبو المقترح ST.93 هو تحسين جودة ودقة واتساق بيانات أسماء العملاء في بيانات الملكية الفكرية. وهذا من شأنه تعزيز تكامل البيانات وقابلية التشغيل البيئي والكفاءة التشغيلية عبر مكاتب الملكية الفكرية. وقدمت مسودة المعيار توصيات عامة لجمع بيانات الأسماء ومعالجتها وتحولها والتحقق من صحتها وفك التباسها وصيانتها ونشرها. ولا تصف طرقاً محددة للترجمة الصوتية أو الترجمة أو المعالجة الحسابية. وتشمل التحديثات التي أدخلت على المسودة منذ النظر فيها في الجلسة الأخيرة إزالة مرفق مسودة المعيار الذي يحتوي على جداول الترجمة الصوتية بسبب المخاوف بشأن اكتماله والتحيز المحتمل وإجراء تغييرات تحريرية لتحسين الوضوح.

95. وأعرب وفد الصين عن تقديره للجهود التي تبذلها فرقة العمل ولكنه أثار شواغل بشأن الفوائد المتوقعة ونضج مشروع المعيار. وأوصى الوفد بإدخال مزيد من التحسينات، بما في ذلك إجراء تقييمات للجدوى، وتحليل للتكاليف والفوائد، ومشاريع تجريبية صغيرة النطاق قبل اعتمادها، وبالتالي ذكر الوفد أنه لا يستطيع تأييد اعتمادها في الدورة الثالثة عشرة.

96. وعلى وجه التحديد، أبرز وفد الصين ست نقاط على النحو التالي: (1) يمكن أن يطرح جمع بيانات أسماء مقدمي الطلبات باللغة الأصلية تحديات قانونية وتشريعية، لا سيما بسبب المتطلبات الصارمة لحماية البيانات الشخصية؛ (2) فيما يتعلق بتحويل بيانات الأسماء، تفتقر المسودة إلى توجيهات بشأن الأساليب أو الأدوات المناسبة، مما قد يؤدي إلى نتائج غير متسقة عبر اللغات ويحد من قابلية التشغيل البيئي؛ (3) فيما يتعلق بنشر بيانات الملكية الفكرية، فإن التحديثات المتزامنة عبر مختلف حقوق الملكية الفكرية تتطلب ترايضاً واسع النطاق بين النظم وحوكمة منسقة، وهو ما يتجاوز قدرات العديد من المكاتب؛ (4) اختلاف وجهات نظر قطاع الملكية الفكرية بشأن تنقية بيانات الأسماء، على سبيل المثال، في حين أن مقدمي خدمات معلومات الملكية الفكرية قد يدعمون التوحيد، فإن قطاعات صناعية مثل الاتصالات السلكية واللاسلكية والمستحضرات الصيدلانية تحجم عن إتاحة استراتيجياتها المتعلقة بالملكية الفكرية بسهولة للمنافسين وأعربت عن قلق خاص بشأن مخاطر الخصوصية المرتبطة بتوحيد الأسماء؛ (5) التحديات التي تواجه توحيد الأسماء عبر مكاتب الملكية الفكرية في إشارة إلى مبادرة مكاتب الملكية الفكرية الخمسة بشأن توحيد أسماء مقدمي الطلبات التي ثبت أن نهجاً تقنياً مماثلاً غير قابل للتطبيق ويجري الآن إعادة النظر فيه لصالح المعرف العالمي كحل بديل؛ (6) ينبغي أن يكون معيار الويبو ملموساً وقابل للتنفيذ. وبالنظر إلى هذه النقاط، أوصى الوفد بأن توضع فرقة العمل بمزيد من العمل، بما في ذلك تحليل الجدوى وتحليل التكاليف والفوائد.

97. وأوضحت الأمانة الإجراءات العامة لوضع وتنفيذ معايير الويبو. معايير الويبو هي توصيات عامة، تقوم مكاتب الملكية الفكرية بتنفيذ معايير الويبو التي تتناسب مع مواردها المتاحة إذا كانت جاهزة وعندما تكون جاهزة. إن إجراء تحليل للتكاليف والفوائد لمعيار جديد وتجربة تنفيذ المعيار ليس ممارسة شائعة لأن كل مكتب من مكاتب الملكية الفكرية لديه اختلافات في هيكل قواعد البيانات والموارد والبيئات التشغيلية؛ وتنفذ مكاتب الملكية الفكرية معياراً ما بمجرد اعتماده وليس قبل ذلك. وبالإضافة إلى ذلك، أشارت

الأمانة أيضاً إلى أن المعيار سيتطور بمرور الوقت بعد اعتماده استناداً إلى التعليقات الواردة من مكاتب الملكية الفكرية ومجتمع الملكية الفكرية الأوسع نطاقاً.

98. وعُقد اجتماع غير رسمي مع فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء وأي وفود مهتمة خلال الجلسة لتناول النقاط الست التي أثارها وفد الصين. وقدمت فرقة العمل خلال الاجتماع بعض التوضيحات من أجل معالجة المخاوف التي أثارتها.
99. وأيدت الوفود العشرة التالية اعتماد مشروع المعيار: البرازيل، وكندا، والدنمارك، وألمانيا، والهند، واليابان، والنرويج، وجمهورية كوريا، والمملكة المتحدة، وأوغندا. وشددت عدة وفود على أن مسودة المعيار هي توصية غير ملزمة وتهدف فقط إلى توفير التوجيه لمكاتب الملكية الفكرية التي تقوم بتطبيق بيانات أسماء العملاء. وأبرزت بعض الوفود أن مشروع المعيار يساعد بالفعل في عملياتها وينبغي اعتماده، استناداً إلى الاعتقاد بإمكانية تحسينه بمرور الوقت.
100. وأشار وفد جمهورية كوريا إلى أن مشروع معيار الويبو ST.93 قد حظي بتأييد رسمي من العديد من الوفود خلال الدورة. وأكد الوفد أن مشروع المعيار يعالج الحاجة الطويلة الأمد إلى تحسين جودة بيانات أسماء مقدمي الطلبات واتساقها وقابليتها للتشغيل البيئي بين مكاتب الملكية الفكرية.
101. ونظراً لعدم التوصل إلى توافق في الآراء، على الرغم من التأييد الواسع من الدول الأعضاء، ولتجنب المزيد من التأخير في اعتماد المعيار في الدورة القادمة للجنة المعايير، اقترح وفد جمهورية كوريا، بصفته رئيساً مشاركاً لفرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء، أن ينضم وفد الصين إلى وفد جمهورية كوريا بصفته رئيساً مشاركاً لفرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء. ومن شأن هذه القيادة المشتركة أن تسمح للوفدين بتوجيه التحسينات الجارية على مشروع المعيار والمساعدة في تعزيز توافق أوسع بين الدول الأعضاء.
102. لم تتبنى لجنة المعايير معيار الويبو المقترح ST.93 لأنه لم يتم التوصل إلى توافق في الآراء.
103. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء إعادة النظر في مشروع معيار الويبو ST.93 وتحسينه وتقديم المقترح النهائي للنظر فيه في الدورة المقبلة للجنة.
104. ولاحظت لجنة المعايير طلب وفد جمهورية كوريا انضمام وفد الصين كرئيس مشارك لفرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء، وسيؤكد وفد الصين موقفه بشأن ما إذا كان يقبل المشاركة في رئاسة الفرقة حالما يكون قادراً وملتزماً بالمشاركة الفعالة في فرقة العمل. كما وافقت اللجنة على أن يتم تعيين وفد الصين كرئيس مشارك لفرقة العمل بمجرد قبول الوفد للعرض.
- البند 5(ب) من جدول الأعمال: اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.26**
105. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/16 REV](#).
106. قدم المكتب الدولي مسودة النسخة 2.0 المقترحة من معيار الويبو ST.26، والتي تضمنت تعديلات للسماح بإدراج اختياري لتسلسلات النيوكليوتيدات والأحماض الأمينية القصيرة وتتطلب استخدام رموز محددة خصيصاً لنظائر النيوكليوتيدات والبيبتيدات المعدلة. وتضمنت المسودة أيضاً تحديثات تحريرية وتصحيحات وإرشادات موسعة في المرفق السادس من المعيار ST.26.
107. واقترحت فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل أن يدخل الإصدار 2.0 من معيار الويبو ST.26 حيز النفاذ في 1 يوليو 2027، على أن يظل الإصدار 7.1 الحالي قيد الاستخدام حتى ذلك الوقت. وفي حين عدم وجود حاجة إلى تغييرات تقنية من قبل مكاتب الملكية الفكرية لتنفيذ الإصدار 2.0، فإن توعية مقدمي الطلبات والفاحصين ستكون حاسمة. وأوصت فرقة العمل بأن يطبق رفع شرط الحد الأدنى للطول فور دخوله حيز النفاذ، بينما يطبق الإدراج الإلزامي لنظائر النيوكليوتيدات والبيبتيدات بناءً على تاريخ إيداع طلب البراءة. ومن المقرر إصدار تحديثات WIPO Sequence Suite في أوائل عام 2027 مع إدخال التغييرات اللازمة.
108. وطلب وفد الصين من الويبو توفير نسخة تجريبية من WIPO Sequence Suite للسماح لمكاتب الملكية الفكرية بتحديد التحديثات المطلوبة داخلياً، قبل تاريخ دخول حيز النفاذ.
109. ووافقت لجنة المعايير على اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.26 باعتباره الإصدار 2.0 ووافقت على أن يكون تاريخ دخوله حيز النفاذ 1 يوليو 2027. كما وافقت الجمعية على أن ينطبق الإصدار 2.0 من معيار الويبو ST.26 على جميع طلبات البراءات التي يكون تاريخ إيداعها في ذلك التاريخ أو بعده، مع استثناء أن الفقرة 8 من المعيار ستطبق اعتباراً من تاريخ بدء نفاذ الإصدار 2.0، بغض النظر عن تاريخ إيداع طلب البراءة المعني.
110. ووافقت لجنة المعايير على وسائل الانتقال إلى استخدام الإصدار 2.0 الجديد من المعيار الذي اقترحت فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل في الوثيقة [CWS/13/16 REV](#).

111. كما وافقت اللجنة على تقديم الإصدار 2.0 من معيار الويبو ST.26 إلى الجمعية العامة للويبو في عام 2026 حتى تكون الدول الأعضاء في الويبو على علم بالإصدار الجديد وتاريخ سريانه، 1 يوليو 2027، على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية.

البند 5(ج) من جدول الأعمال: اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.37

112. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/17 Rev. 2](#).

113. وقدم المكتب الدولي التنقيح المقترح على معيار الويبو ST.37 للإصدار 3.0، والذي تضمن تغييرات لفرض توفير ملف تعريف إلزامي، وإدخال توضيحات للمؤشرات القابلة للبحث في النص ورموز الاستثناءات وحل أوجه التضارب بين المخطط ومعيار تعريف المحدد، بالإضافة إلى إعادة هيكلة كاملة للمعيار لتحسين سهولة القراءة. الإصدار 3.0 غير متوافق مع الإصدار 2.2، والذي لا يزال قابلاً للتطبيق للإدارات التي تنتمي لملفات للحد الأدنى من وثائق معاهدة البراءات.

114. وقد أعربت عدة وفود، بما في ذلك وفد المملكة المتحدة الذي يتولى رئاسة فرقة عمل ملف الإدارة، عن تقديره لعمل فريق العمل ولا سيما فعالية حلقة العمل المختلطة التي عقدت في فبراير 2025.

115. ووافقت لجنة المعايير على اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.37 باعتباره الإصدار 3.0 الذي سيدخل حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ نشره.

البند 5(د) من جدول الأعمال: اقتراح بشأن مراجعة معيار الويبو ST.60

116. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/18](#) و [CWS/13/18 REV.](#)

117. قدم المكتب الدولي التنقيح المقترح لمعيار الويبو ST.60 لضمان أن تعكس البيانات البليوغرافية المنشورة في إطار نظام مدريد التطورات التنظيمية الأخيرة ذات الصلة وممارسات تمثيل العلامات التجارية المتطورة.

118. وأعرب وفد الصين عن تقديره لعمل المكتب الدولي ووافق على التعديلات المقترحة المتعلقة بالرمزين (540) و(546) من الرموز المتفق عليها دولياً لتعريف البيانات (البليوغرافية) وكذلك إدخال عناوين فرعية جديدة. وفيما يتعلق بالرمزين (861) و(862) من الرموز المتفق عليها دولياً، أشار الوفد إلى أنه بموجب الممارسة الإدارية للإدارة الوطنية الصينية للملكية الفكرية (CNIPA)، فإن الإخطارات الصادرة بموجب القاعدة 17 من اللائحة التنفيذية لمدرّد تعتبر قرارات نهائية وفقاً للقاعدتين 17 و18 *ثالثاً* من اللائحة التنفيذية لمدرّد. ولذلك، أكد الوفد على ضرورة أن يعكس المعيار هذا الأثر القانوني بدقة حتى لا تؤدي المصطلحات إلى تضليل المستخدمين فيما يتعلق بنهائية هذه القرارات.

119. ولمعالجة الشواغل التي أثارها وفد الصين، اقترح المكتب الدولي إضافة ملاحظة توضيحية جديدة في التذييل 1 لمعيار الويبو ST.60 بشأن تعريف الرموز المتفق عليها دولياً (861) و(862) و(866).

120. وأعرب وفد ساموا عن تقديره للعمل الذي اضطلعت به اللجنة وأقر بالتقدم المحرز، ولا سيما فيما يتعلق بإجراءات مخالفة طلبات مدرّد. وباعتبارها العضو الوحيد المشارك من منطقة المحيط الهادئ، سلطت ساموا الضوء على أهمية كفاءة العمليات، وأوصت باستحداث نظام للإخطار بالبريد الإلكتروني، أو أي آلية عملية وفعالة أخرى، لضمان إبلاغ مكاتب الملكية الفكرية على الفور عند نشر المخالفات.

121. وافقت لجنة المعايير على تنقيح معيار الويبو ST.60، بعد إضافة ملاحظة توضيحية مقترحة جديدة إلى التذييل 1 من معيار الويبو ST.60 بشأن تعريف الرموز المتفق عليها دولياً (861) و(862) و(866) ونصها:

"تحدد هذه الرموز إخطارات الرفض المؤقت المسجلة، والتي تخضع عموماً لطلبات المراجعة أو الاستئناف لدى المكتب الذي أصدر الإخطارات. ومع ذلك، فإن هذه الإخطارات تعتبر ذات أثر قرار نهائي عندما يكون المكتب المعني قد أخطر المكتب الدولي بأن الرفض بحكم المنصب غير قابل للمراجعة أمام ذلك المكتب."

122. كما وافقت اللجنة على أن تقوم الأمانة بتحديث التذييل 2 من معيار الويبو ST.60 وفقاً لذلك. وتسري النسخة المنقحة من معيار الويبو ST.60 اعتباراً من تاريخ النشر.

البند 5(هـ) من جدول الأعمال: اقتراح بشأن مراجعة معيار الويبو ST.90

123. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/19](#).

124. وقدّم ممثل الاتحاد الأوروبي، بصفته رئيسًا مشاركًا لفرقة العمل المعنية بواجهات التطبيقات البرمجية، مقترح تنقيح معيار الويبو ST.90، بوصفه الإصدار 2.0، الذي يحدّد الإشارات الفنية إلى المعايير الصناعية الخارجية، ويوضح أوصاف القواعد، ويخفف بعض متطلبات المرونة، ويدمج تحسينات تحريرية وهيكلية. وشملت التحسينات الرئيسية تحديث الإشارات المرجعية لطلبات فرقة عمل هندسة الإنترنت (IETF) المتقدمة للتعليقات (RFCs)، وأمثلة محسّنة، وملحقين محسّنين للمعيار ST.90 الذي يدمج قواعد خدمة الويب ويدعم الموازنة مع معياري الويبو ST.97 و ST.96.

125. وطرح وفد الصين سؤالاً بشأن الأثر المحتمل لتنقيح معيار الويبو ST.90 على تبادل البيانات من آلة إلى آلة (M2M) بين المكتب الدولي ومكاتب الملكية الفكرية مثل الأطراف المتعاقدة في نظامي معاهدة البراءات ولاهاي. وأوضح الاتحاد الأوروبي أن المراجعة المقترحة للمعيار تهدف في المقام الأول إلى موازنة مع أفضل الممارسات في صناعة واجهات التطبيقات البرمجية، ومعالجة التناقضات الطفيفة، ولا تغير التنفيذ الشامل لواجهات التطبيقات البرمجية الخاصة بنقل الحالة التمثيلية (REST) أو بروتوكول الوصول البسيط إلى الكائنات (SOAP). وأكدت الأمانة أن المكتب الدولي يخطط لاتباع نهج تدريجي لتنفيذ معيار الويبو ST.90. ستنفذ خدمات الويبو لواجهات التطبيقات البرمجية الجديدة في معيار الويبو المنقح ST.90، وستتم ترقية واجهات التطبيقات البرمجية الحالية حينما يكون ذلك ممكناً. وستبلغ مكاتب الملكية الفكرية بأي تأثيرات محتملة على معاملات الآلة إلى آلة أثناء عملية ترقية خدمات الويب الخاصة بالويبو.

126. وافقت لجنة المعايير على المراجعة المقترحة لمعيار الويبو ST.90، الإصدار 2.0، الذي يسري اعتبارًا من تاريخ النشر.

البند 5(و) من جدول الأعمال: اقتراح بشأن مراجعة معيار الويبو ST.92

127. استندت المناقشات إلى الوثيقتين [CWS/13/20 REV.](#) و [CWS/13/20 REV.-ANNEXII-REV.](#)

128. وقدمت الأمانة، نيابة عن وفد الولايات المتحدة الأمريكية، رئيس فرقة العمل، التنقيح المقترح لمعيار الويبو ST.92 الذي أعدته فرقة العمل المعنية بالتحويل الرقمي، والذي يوسع نطاق المعيار ليشمل توصيات بشأن وثائق التصميم الصناعي والعلامات التجارية ذات الأولوية. ونظرًا لأن التغييرات لم تكن متوافقة مع الإصدارات السابقة، اقترحت فرقة العمل المعيار المنقح كإصدار 2.0.

129. كما قدمت الأمانة نتائج الاستبيان المتعلق بتنفيذ معيار الويبو ST.92 وتاريخ الانقضاء المقترح في 1 يوليو 2027. ولاحظت اللجنة أن 37 مكتباً من مكاتب الملكية الفكرية استجابت، تمثل 34 دولة عضواً وثلاث منظمات إقليمية. ويظهر الاستبيان أن 30 في المئة فقط من المكاتب لديها خطط انتقالية ملموسة تستهدف عمومًا التنفيذ بين عامي 2026 و 2028، في حين أن معظمها لم يضع خططًا رسمية بعد بسبب قيود الموارد وأولويات تكنولوجيا المعلومات المتنافسة والحاجة إلى توسيع نطاق المعيار ليشمل التصميم والعلامات التجارية. ورغم قلة العوائق القانونية التي تم تحديدها، إلا أن بعض مكاتب الملكية الفكرية أشارت إلى اعتبارات حماية البيانات والتخزين والاعتبارات التشريعية. وتظل محدودية الموارد هي التحدي الرئيسي. وتتوقع معظم المكاتب دعم العديد من تنسيقات الوثائق ذات الأولوية أثناء عملية الانتقال، وأعربت عن ثقة متفاوتة في الوفاء بموعد انتهاء الصلاحية في عام 2027. وبالنظر إلى هذه الظروف المختلفة، يبدو أنه من الأكثر عملية أن تمضي المكاتب في العمل بالسرعة التي تناسبها، مع دعم خدمة النفاذ الرقمي للويبو لتبادل الوثائق ذات الأولوية خلال عملية الانتقال.

130. واقترحت فرقة العمل تنقيح وصف المهمة رقم 65 حيث ستعتبر المهمة رقم 65 مكتملة إلى حد كبير بمجرد موافقة لجنة المعايير على التنقيحات المقترحة لمعيار الويبو ST.92. وعلاوة على ذلك، اقترحت فرقة العمل مواصلة دعم مكاتب الملكية الفكرية في تنفيذ المعيار ST.92 المنقح. وإدراكًا من فرقة العمل أن التنفيذ العملي قد يكشف عن مجالات تتطلب إدخال مزيد من التحسينات على معيار الويبو ST.92، اقترحت تنقيح وصف المهمة رقم 65 ليعكس هذا الالتزام المستمر.

131. واقترح ممثل الاتحاد الأوروبي إضافة إشارات إلى "MP3" و "MP4" و "الكائنات ثلاثية الأبعاد" تحت العناصر الإلزامية المدرجة في الفقرة 11 وإدراج الوصلة بين أحرف اسم الملف المسموح بها في الفقرة 25 من المعيار ST.92 المنقح. وقد أدرجت الأمانة هذه التحسينات المقترحة، ونشرت على صفحة الاجتماع في المقترح المنقح بوصفها الوثيقة [CWS/13/20 REV.-ANNEXII-REV.](#)

132. وأيد وفد ألمانيا معيار الويبو المنقح ST.92 إلى جانب المقترحات التي اقترحتها ممثل الاتحاد الأوروبي. وطلب وفد البرازيل إيضاحات بشأن خطة التنفيذ المقترحة لمعيار الويبو ST.92. وأكدت الأمانة أن مكاتب الملكية الفكرية التي تستخدم بوابة خدمة النفاذ الرقمي للويبو لتبادل وثائق الأولوية، يمكن أن تواصل الإجراءات الحالية حتى تاريخ الانقضاء المتفق عليه، وبعد ذلك لن تُقبل سوى ملفات حزمة بيانات ووثائق الأولوية لمعيار الويبو ST.92. وأبلغ وفد الصين اللجنة بخطلته لتنفيذ معيار الويبو ST.92 وطلب تفاصيل عن الموعد الذي ستتيح فيه خدمة النفاذ الرقمي للويبو هذه النسخة الجديدة. وأبلغت الأمانة أن خدمة النفاذ الرقمي للويبو ستطلب حوالي ستة أشهر لإجراء التغييرات اللازمة.

133. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما نتائج الدراسة الاستقصائية المتعلقة بخطة تنفيذ معيار الويبو ST.92.

134. ووافقت لجنة المعايير على مقترح تنقيح معيار الويبو ST.92، بعد إدراج التعديلات الطفيفة التي اقترح ممثل الاتحاد الأوروبي إدخالها على الفقرتين 11 و25، والتي أدرجت في الوثيقة [CWS/13/20 REV.-ANNEXII-REV.](#) بوصفه الإصدار 2.0، والذي يسري اعتباراً من تاريخ النشر.
135. وافقت لجنة المعايير على أن يكون 30 يونيو 2028 هو تاريخ انتهاء صلاحية الانتقال إلى تبادل وثائق الأولوية للبراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية إلكترونياً بصيغة معيار الويبو ST.92.
136. ووافقت لجنة المعايير على الوصف الجديد المقترح للمهمة رقم 65، الذي أصبح نصه الآن كما يلي:
- "ضمان إدخال التعديلات والتحديثات اللازمة على معيار الويبو ST.92 ودعم مكاتب الملكية الفكرية في تنفيذها للمعيار قبل 1 يوليو 2028".

البند 6 من جدول الأعمال: تنفيذ المكاتب لمعايير الويبو

137. وفي إطار البند 6 من جدول الأعمال، أحاطت لجنة المعايير علماً بالمستجدات المتعلقة بتنفيذ معايير الويبو ST.26 و ST.37 و ST.96. وتلقت لجنة المعايير معلومات من المكتب الدولي وعدة وفود عن التقدم المحرز والتحديات التي واجهتها والمبادرات الجارية المتعلقة بتطبيق معايير الويبو هذه، بما في ذلك دورها في تلبية متطلبات الحد الأدنى من وثائق معاهدة البراءات.

البند 6(أ) من جدول الأعمال: معيار الويبو ST.26

138. أفاد وفد الهند بأنه تم تنفيذ معيار الويبو ST.26 للطلبات الدولية اعتباراً من 1 يوليو 2022، مما تطلب تعديلات واسعة النطاق في نظام تكنولوجيا المعلومات لعمليات الإيداع والمقاضاة والنشر. وأشار الوفد كذلك إلى أن ما يقرب من 99 في المائة من قوائم التسلسل التي تم تلقيها كإدارة للبحث الدولي تم التحقق من صحتها بنجاح، حيث تتعلق التحديات الوحيدة المتبقية بالقيود المفروضة على حجم الملفات، وأشار إلى أن التشريعات الوطنية قيد المراجعة لجعل معيار الويبو ST.26 إلزامياً.
139. وأوضح وفد كينيا أن بلده لم ينفذ بعد معيار الويبو ST.26 بشكل كامل بسبب قيود البنية التحتية والقدرات. وأوجز الوفد الجهود الجارية التي تركز على بناء القدرات، وتوعية أصحاب المصلحة، والتعاون مع الويبو، ونشر نظام جديد للإيداع عبر الإنترنت لدعم التنفيذ في المستقبل.
140. وأحاطت اللجنة علماً بالعروض التي قدمها وفدا الهند وكينيا بشأن تطبيقهما لمعيار الويبو ST.26 والتحديات التي واجهتهما في معالجة القوائم المتسلسلة المتوافقة مع هذا الشكل.

البند 6(ب) من جدول الأعمال: معيار الويبو ST.37

141. وقدم المكتب الدولي لمحة عامة عن التغييرات المقبلة على الحد الأدنى من وثائق معاهدة البراءات التي ستدخل حيز النفاذ في 1 يناير 2026، وسلط الضوء على الدور المركزي لمعيار الويبو ST.37 في هذه العملية. وأوضح أنه، بموجب النظام الجديد، يجوز لأي مكتب للملكية الفكرية أن يدرج مجموعة براءاته أو نماذج المنفعة الخاصة به في الحد الأدنى من وثائق معاهدة البراءات شريطة أن تفي بالمتطلبات التقنية ومتطلبات النفاذ المنصوص عليها في المرفق حاء من التعليمات الإدارية لمعاهدة البراءات، بما في ذلك إتاحة الوثائق في شكل نص كامل يمكن البحث فيه وتوفير ملف مرجعي متوافق مع معيار الويبو ST.37. وأبلغ المكتب الدولي عن إحراز تقدم كبير من قبل فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى لوثائق معاهدة البراءات مشيراً إلى أن 33 مكتباً من مكاتب الملكية الفكرية قد أبلغت بالامتثال بحلول نهاية أكتوبر وأن الحد الأدنى الموسع للوثائق سيغطي الآن 34 مجموعة. وأعربت عدة وفود عن تقديرها للدعم الذي قدمه المكتب الدولي والمكاتب الشريكة خلال فترة التنفيذ المكثفة هذه.
142. وعرض وفد البرازيل الخطوط العريضة لعملهم في بناء ملف شامل للإدارة، بما في ذلك رقمنة الجرائد التاريخية وإعداد منشورات يمكن البحث في نصوصها بما يتماشى مع متطلبات الحد الأدنى من وثائق معاهدة البراءات.
143. وقدم ممثل منظمة البراءات الأوروبية الآسيوية نظام النشر المحدث، الذي يدعم الآن الوثائق المستندة إلى النصوص ويستخدم أدوات الذكاء الاصطناعي، مع نشر نماذج XML المتوافقة مع كل من معياري الويبو ST.36 و ST.96، من أجل التوافق مع المكاتب الشريكة.

144. ووصف وفد أيرلندا إنشاء ملف الإدارة المتوافق مع معيار الويبو ST.37 الذي تم إنشاؤه مباشرة من نظامها الداخلي للملكية الفكرية، وأشار إلى خطط لتوسيع نطاق تغطيته إلى عام 1927. وسلط الضوء على تحديات الموارد التي تواجهها المكاتب الأصغر حجماً في تنفيذ مثل هذه المشاريع. ورداً على سؤال طرحه أحد الوفود، أكدت الأمانة أن كلا الإصدارين 2.2 و 3.0 من معيار الويبو ST.37 لا يزالان صالحين في سياق إنتاج ملفات الإدارة لأغراض استيفاء متطلبات الحد الأدنى من وثائق معاهدة البراءات.

145. وعرض وفد بولندا تطبيقه لمعيار الويبو ST.37 ضمن نظام واجهة برمجة التطبيقات في مكتب البراءات البولندي. ووصف الوفد تحليل البيانات وتعيين حقول لغة XML وعمليات التحقق التي أجريت لضمان الامتثال الكامل للمعيار، بالإضافة إلى نشر واجهة برمجة تطبيقات آمنة تتيح الوصول المصرح به إلى ملفات الإدارة الخاصة بهم المتوافقة مع معيار الويبو ST.37. كما أشار الوفد أيضًا إلى العمل الجاري لدمج المؤشرات القابلة للبحث في النصوص المطلوبة وفقًا لمتطلبات الحد الأدنى من وثائق معاهدة البراءات، والتي يجب تنفيذها اعتبارًا من 1 يناير 2026.

146. وأشارت اللجنة إلى العروض التي قدمها المكتب الدولي ووفود البرازيل وأيرلندا وبولندا وأيرلندا وممثل المكتب الأوروبي الآسيوي للبراءات، والتي شاركت خبراتها في إنتاج ملفات سلطة البراءات المتوافقة مع المعايير.

البند 6(ج) من جدول الأعمال: معيار الويبو ST.96

147. وقدم وفد أستراليا تحديثًا بشأن تنفيذ معيار الويبو ST.96 بهدف نشر مواصفات البراءات الخاصة بهم المتوافقة مع هذا المعيار. أوجز الوفد مشروع المواصفات المنظمة للبراءات، الذي بدأ في أوائل عام 2024، والذي يهدف إلى ضمان استيفاء متطلبات الحد الأدنى من الوثائق الجديدة لمعاهدة البراءات بحلول 1 يناير 2026. وشملت المكونات الرئيسية للمشروع تحسين التعرف الضوئي على الحروف لاستخراج النصوص والجداول والصيغ الكيميائية والرياضية من مستندات PDF غير المنظمة، وإدارة البيانات الببليوغرافية، وتجميع هذه المخرجات في شكل مثيلات XML متوافقة مع معيار الويبو ST.96. كما تم عرض العمل المستقبلي المحتمل، بما في ذلك تصنيف أعمق للنصوص، وإدعاءات المرحلة الوطنية المنظمة، والمزايا الداخلية مثل العد الآلي للمطالبات.

148. وأبلغ ممثل المنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات عن إدخال معيار الويبو ST.96 لنشر وثائق البراءات والتصاميم الصناعية في عام 2025، مشيرًا إلى أن كلا المعيارين ST.36 و ST.96 مدعومان الآن في نظام النشر الجديد للمنظمة. وأوجز الممثل التحديات الرئيسية التي تمت مواجهتها، بما في ذلك الحاجة إلى توسيع نطاق المعيار ليشمل بعض البيانات المتعلقة بالبحث ومعالجة المتطلبات المحددة للتطبيقات متعددة التصميمات، والتي تم حلها بالتعاون مع فريق عمل XML4IP وتم إدراجها في الإصدار 9.0 لمعيار الويبو ST.96.

149. وقدم وفد الاتحاد الروسي عرضاً واحداً عن تنفيذه لمعايير الويبو ST.26 و ST.37 و ST.96 في نظم إدارة الوثائق وسجلات الدولة والخدمات الإلكترونية والتبادل الدولي للبيانات. وأوجز الوفد كذلك التطوير الجاري حالياً لبنية تحتية رقمية جديدة تستند إلى مخططات XML الموحدة لمعيار الويبو ST.96، وتوفّر بيانات البراءات والتسلسل الوطني امتثالاً لمتطلبات الحد الأدنى المحدثة من الوثائق الخاصة بمعاهدة البراءات، وتطبيق أداة الويبو للتحقق من صحة التسلسل. وأشار الوفد إلى ضرورة إجراء تعديلات محدودة على المخطط ليعكس الخصوصيات القانونية الوطنية.

150. وأحاطت اللجنة علماً بالعروض التي قدمها وفدا أستراليا والاتحاد الروسي وممثل المنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات الذين تبادلوا خبراتهم في التنفيذ والتحديات التي تواجههم في تنفيذ وتخصيص مخططات XML الموحدة لمعيار الويبو ST.96.

البند 7 من جدول الأعمال: الدعم والتعاون التقنيان في مجال أنظمة المعلومات العالمية

البند 7(أ) من جدول الأعمال: تقرير المكتب الدولي عن تقديم المشورة والمساعدة التقنيتين من أجل تكوين كفاءات مكاتب الملكية الصناعية في إطار ولاية لجنة المعايير

151. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/21](#).

152. وعرض المكتب الدولي التقرير الذي يوجز الدعم المقدم لمكاتب الملكية الفكرية ومستخدميها في تنفيذ معايير الويبو، من خلال توفير التدريب والدوات عبر الإنترنت وحلقات العمل. خلال عام 2024، شمل هذا الدعم المساعدة الفنية لمعايير الويبو ST.26 و ST.37 و ST.96. وشملت المبادرات الرئيسية توفير التدريب والدعم للمكاتب التي تطبق حزمة الويبو للتسلسل أو مدقق تسلسل الويبو، وتنفيذ مشروع تجريبي لتدريب المؤسسات البحثية على تحويل بيانات التسلسل إلى صيغة الويبو الموحدة، وتطوير فهرس واجهات التطبيقات البرمجية الذي يجمع 177 واجهة برمجة تطبيقات من تسعة مكاتب، وتعزيز البنية التحتية لمكاتب الملكية الفكرية عبر نظام الويبو لإدارة الملكية الصناعية (IPAS) ومنصة الويبو المركزية للبحث والفحص (CASE) ومنص الويبو لخدمة النفاذ الرقمي. وامتدت جهود بناء القدرات لتشمل فاحصي البراءات من خلال التدريب على تصنيف البراءات وأدوات الفحص. وتم إيلاء اهتمام خاص لدعم البلدان النامية من أجل مشاركتها في تبادل بيانات الملكية الفكرية عبر قواعد البيانات العالمية، بهدف تزويد المستخدمين في تلك البلدان بإمكانية أكبر للوصول إلى معلومات الملكية الفكرية الخاصة بهم. وقد نُظّم، عند الإمكان، تبادل المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية وفقاً لمعايير الويبو الملائمة.

153. ورحبت عدة وفود بجهود المكتب الدولي في تقديم هذا النوع من المساعدة الفنية. وأعرب وفد الهند عن تقديره للدعم في تنفيذ معيار الويبو ST.26، واقترح وفد أوغندا وضع قائمة بالمعايير الأساسية للويبو للمكاتب النامية لتبدأ المكاتب النامية في تنفيذها.

154. أحاطت لجنة المعايير بمحتوى الوثيقة [CWS/13/21](#) وأن هذه الوثيقة ستستخدم كأساس للتقرير ذي الصلة الذي سيقدّم إلى الجمعية العامة للويبو التي ستعقد في عام 2026.

البند 7(ب) من جدول الأعمال: معيار الويبو ST.26 ومجموعة أدوات WIPO Sequence Suite

155. عرض المكتب الدولي التقدم المحرز في تطوير حزمة WIPO Sequence Suite منذ الدورة الأخيرة للجنة المعايير، وكذلك خطط التطوير المستقبلية. منذ الجلسة الأخيرة، ركزت التحسينات على تحسين أداء WIPO Sequence وتحسين تجربة المستخدم من خلال توسيع نطاق وظيفة التحرير الجماعي. وقد تم إصدار الإصدار 3.1.0 من مدقق تسلسل الويبو (WIPO Sequence Validator) وسيخضع الإصدار 3.1.0 للتجربة مع مجموعة الويبو للمطلعين على أداة WIPO Sequence قبل إطلاقه للجمهور المزمع في الربع الأول من عام 2026. وتشمل التحسينات المستقبلية المخطط لها تحويل قوائم تسلسل الملفات إلى صيغة يمكن قراءتها من قبل البشر، وأرشفة المشاريع، والتحديثات بعد الموافقة على الإصدار 2.0 من معيار الويبو ST.26. وقد دُعي أعضاء اللجنة إلى الاشتراك في قائمة المشتركين في WIPO Sequence والمشاركة في مجموعة الويبو للمطلعين على أداة WIPO Sequence لتجربة الإصدارات المبكرة من الأداة.

البند 7(ج) من جدول الأعمال: معيار الويبو ST.37 وبوابة ملفات الإدارة

156. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/22 CORR](#).

157. عرض المكتب الدولي التحديثات التي أُدخلت على بوابة ملفات الإدارة منذ الدورة الأخيرة للجنة المعايير. تتيح بوابة ملفات الإدارة ("البوابة") في موقع مركزي لملفات الإدارة التي تقدمها مكاتب الملكية الفكرية في شكل موحد، مما يمكن مديري قواعد البيانات من التحقق من صحة مجموعات البراءات الخاصة بهم. تهدف إرشادات بوابة ملفات الإدارة المرتبطة بها إلى ضمان الاتساق في إنشاء ملفات الإدارة من قبل المكاتب. منذ الدورة الأخيرة، نشر المكتب الدولي ملفات مرجعية جديدة من أيسلندا وأيرلندا، ومن المتوقع زيادة عدد الملفات المرجعية المتاحة في البوابة بعد تنفيذ متطلبات التوثيق الدنيا لمعاهدة البراءات في يناير 2026. كما أشار المكتب الدولي إلى أن فرقة العمل تناقش حالياً التحسينات التي ينبغي إدخالها على كيفية إتاحة ملفات الإدارة على البوابة.

158. أثار عدة وفود أسئلة تتعلق بأنواع الوثائق المحددة التي ينبغي تقديمها ضمن ملف الإدارة وطلبت المشورة بشأن كيفية تقسيم ملفات الإدارة، حيث إن حجمها أخذ في الازدياد. وأكد وفد البرازيل على ضرورة مواءمة الرموز النوعية للوثائق في جميع مكاتب الملكية الفكرية. وأيد الوفد أيضاً الحفاظ على عرض جدول واحد داخل البوابة، مع الإقرار بأن ملفات الإدارة الكبيرة قد تحتاج في نهاية المطاف إلى التقسيم. ووصف وفد المملكة المتحدة نهجه في تقسيم ملفات الإدارة حسب العقد ونوع الوثيقة لإدارة مجموعات البيانات الكبيرة. وأشار وفد الهند إلى القيود البرمجية الناتجة عن إنتاج ملف الإدارة الخاص به والذي يضم حوالي 1.4 مليون سجل، كما أيد توثيق التعاون بين المكتب الدولي وفرقة العمل المعنية بملف الإدارة.

159. وأكد المكتب الدولي أنه يجري تحديث المبادئ التوجيهية لتقديم المزيد من التوجيهات بشأن رموز نوع المستندات التي ينبغي إدراجها في ملف الإدارة، مع السماح في الوقت نفسه بالاختلافات الوطنية. كما أشار المكتب الدولي إلى تعاونه المستمر مع أعضاء فرقة العمل لتحسين وظائف بوابة ملفات الإدارة.

160. وأحاطت لجنة المعايير علماً بالعرض الذي قدمه المكتب الدولي وشجعت أعضائها على أن يرسلوا إلى المكتب الدولي أي ملفات إدارة متوافقة مع معيار الويبو ST.37 أنشأتها المكاتب وكذلك أي اقتراحات بشأن إدخال تحسينات على بوابة ملفات الإدارة.

البند 7(د) من جدول الأعمال: معيار الويبو ST.90 وفهرس واجهات التطبيقات البرمجية لأغراض الملكية الفكرية

161. قدم المكتب الدولي تحديثاً للتحسينات التي أُدخلت على فهرس واجهات التطبيقات البرمجية لأغراض الملكية الفكرية منذ الدورة الأخيرة للجنة، والتي تشمل تغطية موسعة، ووظيفة بحث محسنة، وإضافة واجهة متعددة اللغات بلغات النشر العشر لمعاهدة البراءات وإدخال أداة زاحف آلي لواجهات التطبيقات البرمجية للكشف عن واجهات التطبيقات البرمجية الجديدة. وسجل فهرس واجهات التطبيقات البرمجية 6,08080 زائراً فريداً من 120 بلد العام الماضي. وقدم المكتب الدولي خططاً مستقبلية بشأن زيادة توسيع وتعزيز فهرس واجهات التطبيقات البرمجية، بما في ذلك المزيد من البحث الآلي عن واجهات التطبيقات البرمجية الجديدة وفهرستها باستخدام الذكاء الاصطناعي.

162. وقدمت عدة وفود تحديثات بشأن تنفيذ واجهات التطبيقات البرمجية ومعايير الويبو ذات الصلة. وأعرب وفد الصين عن دعمه المستمر لفرقة عمل واجهات التطبيقات البرمجية وتنفيذ معيار الويبو ST.90. كما تبادل وفدا البرازيل وألمانيا شفوياً خبرتهما في تطوير واجهات التطبيقات البرمجية وتنفيذ الويبو ST.90. وعرض وفد البرازيل التقدم المحرز في تطوير بوابة خدمات الملكية الفكرية الجديدة مع تنفيذ واجهات التطبيقات البرمجية امتثالاً لمعيار الويبو ST.90 و ST.96. وأشارت اللجنة إلى خططها لجمع ملاحظات المستخدمين ودمج واجهات التطبيقات البرمجية الخاصة بها في فهرس واجهات التطبيقات البرمجية لأغراض الملكية الفكرية بحلول

منتصف عام 2026. وقد أوجز وفد ألمانيا خدمة *DPMAConnectPlus* التي توفر واجهة قائمة على تشفير SSL لعملاء خدمة الويب للسماح بإعداد التنفيذ من قبل العملاء.

163. وقدم المكتب الدولي تحديثاً لبوابة مطوري واجهات التطبيقات البرمجية الخاصة بالويبو التي تهدف إلى سد الفجوة بين مستهلكي واجهات التطبيقات البرمجية والويبو، مما يوفر منصة للمستخدمين لاستكشاف واختبار وتحليل واجهات التطبيقات البرمجية الخاصة بالويبو. وشملت الميزات الرئيسية دعم مواصفات واجهات التطبيقات البرمجية المفتوحة، والاختبار الآلي، وأنماط الوصول البرمجي، مما يسهل التعاون المستقبلي بين وكلاء الذكاء الاصطناعي. وستوفر بوابة المطورين إمكانات الخدمة الذاتية والتكامل السريع وواجهات التطبيقات البرمجية المتوافقة مع معيار الويبو ST.90. ويتبع التنفيذ نهج الحد الأدنى من المنتجات القابلة للتطبيق (MVP) ويستفيد من تقنيات *Gravitee API Management* و *Gravitee Dev Portal*. أوضح المكتب الدولي الفرق بين فهرس واجهات التطبيقات البرمجية وإدارة هذه الواجهات في الويبو من خلال بوابة المطورين، وأكد أن جميع واجهات التطبيقات البرمجية الجديدة التي تطورها الويبو ستكون متوافقة مع معيار الويبو ST.90. وطلب وفد الصين من المكتب الدولي أن يقوم بطرح واجهات التطبيقات البرمجية بشكل تدريجي مع تقييم الأثر والتخطيط التقني المفصل لإتاحة الوقت الكافي لمكاتب الملكية الفكرية للتحضير. وأحاط المكتب الدولي علماً بطلب وفد الصين.

164. وأحاطت اللجنة علماً بالعرض الذي قدمه المكتب الدولي بشأن فهرس واجهات التطبيقات البرمجية للملكية الفكرية والتقدم المحرز في بوابة المطورين التابعة للويبو.

البند 7(هـ) من جدول الأعمال: معيار الويبو ST.92 وخدمة الويبو للنفاذ الرقمي

165. قدم المكتب الدولي التنفيذ المخطط له لمعيار الويبو ST.92 الإصدار 2.0 من قبل خدمة الويبو للنفاذ الرقمي. وأوجز المكتب الدولي الترتيبات التقنية الحالية التي تستخدمها المكاتب السبعة والأربعون المشاركة في خدمة الويبو للنفاذ الرقمي، والتي تشمل آليات التبادل الآلي واليدوي المصممة خصيصاً لكل مكتب. كما قدم المكتب الدولي أيضاً خطة انتقالية خلال فترة الانقضاء ومصممة لتسهيل الانتقال التدريجي والفعال في الوقت نفسه. وخلال فترة الانقضاء، ستستوعب خدمة الويبو للنفاذ الرقمي سير العمل الحالي القائم على صيغة PDF وصيغة حزمة PDDP لمعيار الويبو ST.92. وستضمن تدابير التحقق المناسبة اتساق وسلامة المستندات المتبادلة. ووصفت عدة حالات استخدام لتوضيح السيناريوهات التشغيلية اعتماداً على حالة تنفيذ المكاتب المقدمة والمستلمة للوثائق ذات الأولوية. وأكد المكتب الدولي أنه من المتوقع أن تكون خدمة الويبو للنفاذ الرقمي جاهزة تماماً لدعم معيار الويبو ST.92 بحلول 1 يوليو 2026، ويمكن بعد ذلك البدء في اختبار تبادل البيانات باستخدام حزمة PDDP لمعيار الويبو ST.92 مع المكاتب المهتمة، بهدف إكمال الترحيل بحلول تاريخ الانقضاء المتفق عليه في 30 يونيو 2028.

166. وأجاب المكتب الدولي على أسئلة الوفود بشأن الانتقال إلى معيار الويبو ST.92 وتشغيل خدمة الويبو للنفاذ الرقمي. وأوضح أن مكاتب الملكية الفكرية التي تستخدم العمليات اليدوية يمكن أن تستمر كالمعتاد، وأن حزم معيار الويبو ST.92 ستسلم كملفات ZIP تحتوي على المكونات ذات الصلة. ويجب على مكاتب الملكية الفكرية التي ستنقل إلى المبادلات الآلية تنفيذ واجهات التطبيقات البرمجية لخدمة الويبو للنفاذ الرقمي، وسيقدم المكتب الدولي الدعم الفني. وأكد المكتب الدولي أن الحزم كبيرة الحجم ستستمر في استخدام بروتوكول الوصول إلى الوثائق الثلاثية الحالي (TDA) للمكاتب التي تستخدمه بالفعل. ومن المتوقع إجراء تعديلات طفيفة على واجهات التطبيقات البرمجية، ومن المفترض أن يتم التخلص التدريجي من تبادل بروتوكول نقل الملفات الآمن (SFTP) بعد تاريخ الانقضاء. وسيستمر إجراء المزيد من المناقشات الفنية من خلال فرقة عمل التحول الرقمي.

167. وأحاطت لجنة المعايير علماً بالتحديث وخطة التنفيذ التي قدمها المكتب الدولي بشأن خدمة الويبو للنفاذ الرقمي من حيث تحويل المكاتب المشاركة إلى تقديم واستلام الوثائق ذات الأولوية في شكل حزمة معيار الويبو ST.92 بحلول تاريخ الانقضاء المتفق عليه في 30 يونيو 2028.

168. وقدم وفد جمهورية كوريا عرضاً عن التقدم الذي أحرزه بالفعل في تنفيذ معيار الويبو ST.92 والانتقال إلى خدمة الويبو للنفاذ الرقمي المطورة. وأبلغ الوفد أن أكثر من 98 في المائة من وثائق أولوية البراءات والتصاميم يجري حالياً تبادلها إلكترونياً، وهناك خطط لتوسيع نطاق التبادل الإلكتروني ليشمل وثائق أولوية العلامات التجارية، ريثما يتم إدخال التعديلات اللازمة على قانون العلامات التجارية الكوري. وأكد الوفد أن الفترة الانتقالية الممتدة من 1 يوليو 2026 إلى 30 يونيو 2028 ستكون كافية لانتهاء من تنفيذ معيار الويبو ST.92.

169. وقدم ممثل الاتحاد الأوروبي خطة مكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية (EUIPO) بشأن تحديث تنفيذ خدمة الويبو للنفاذ الرقمي والإصلاح القانوني الجاري في الاتحاد الأوروبي في مجال التصاميم، والمساهمات في معيار الويبو ST.92. وأبلغ الممثل أن المكتب قد شارك في خدمة الويبو للنفاذ الرقمي منذ يوليو 2020، من خلال تبادل وثائق أولويات التصاميم. وسلط الممثل الضوء على التغييرات التي ستطرأ في إطار الإصلاح القانوني للتصاميم في الاتحاد الأوروبي، والتي ستدخل حيز النفاذ في 1 يوليو 2026. وتتضمن هذه التغييرات إدخال تمثيلات ديناميكية ملزمة قانوناً، مثل الرسوم المتحركة والكائنات ثلاثية الأبعاد. وشدد الممثل على ضرورة

الانتقال في الوقت المناسب إلى معيار الويبو ST.92 للمتكمين من تبادل حزم الرمز البريدي المنظم، وأوجز مساهماته في المراجعة الفنية للمعيار واختباره الأولي لواجهة برمجة التطبيقات وتنفيذه الكامل.

170. وأحاطت لجنة المعايير علماً بالعروض التي قدمها وفد جمهورية كوريا وممثل الاتحاد الأوروبي.

البند 8 من جدول الأعمال: السياسات والأنشطة المتعلقة ببيانات الملكية الفكرية وأنظمة المعلومات وخدمات المعلومات

البند 8(أ) من جدول الأعمال: نتائج الدورة الأولى لحوار الويبو لقيادات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (WILD)

171. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/23](#).

172. قدم المكتب الدولي ملخصاً للدورة الأولى لحوار الويبو لقيادات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (WILD) التي عُقدت في مقر الويبو في جنيف في الفترة من 14 إلى 16 أبريل 2025، بحضور ست وأربعين دولة عضو وخمس منظمات حكومية دولية. وتم إنشاء WILD كمنصة لكبار مسؤولي المعلومات وكبار مسؤولي التكنولوجيا وغيرهم من كبار قادة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتبادل الخبرات حول تطوير الاستراتيجيات الرقمية وسياسات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارة بيانات الملكية الفكرية واستخدام التقنيات الناشئة.

173. وأعربت عدة وفود عن تقديرها للمبادرة. وشدد وفد الاتحاد الروسي على أهمية مواصلة الحوار بشأن أحدث الحلول في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واقترح استكشاف إمكانية نشر البرمجيات التي طورتها الويبو في إطار نماذج مفتوحة المصدر. وسلط وفد أستراليا الضوء على فوائد تبادل الخبرات في مجال حوكمة الذكاء الاصطناعي، وأشار إلى أوجه التآزر المحتملة مع فرقة عمل استراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في لجنة المعايير، بصفته رئيساً مشاركاً لفرقة العمل. وسلط وفد أوغندا الضوء على الفرص المتاحة للبلدان النامية لاعتماد التكنولوجيا الناشئة لإدارة الملكية الفكرية. وأعرب ممثل الاتحاد الأوروبي عن تقديره لتنظيم الدورة الأولى لحوار الويبو لقيادات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (WILD) وعن تطلعه إلى الدورات اللاحقة.

174. وذكر وفد الصين أنه استناداً إلى التقرير الموجز الصادر عن الدورة الأولى للحوار، لا يمكن اعتبار أن المشاركين قد توصلوا إلى توافق في الآراء بشأن الخطوات التالية ذات الصلة، بما في ذلك إنشاء "مجموعة أدوات الذكاء الاصطناعي". وتتطلب هذه المسائل مزيداً من التوضيح والمناقشة في إطار منصة WILD. وطلب أن ينعكس ذلك في ملخص الدورة الحالية.

175. كما اقترحت عدة وفود مواضيع للمناقشة في الدورة الثانية من حوار الويبو لقيادات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (WILD). وشدد وفد كندا على أهمية اتباع نهج شامل على مستوى المنظمة في التعامل مع التكنولوجيات الناشئة، وأوصى بإجراء مناقشات مستقبلية حول الاستفادة من البيانات لدعم اتخاذ القرارات المستنيرة وتقديم الخدمات. وشدد وفدا سنغافورة والهند على إمكانات البيانات كسلعة عامة لتعزيز الابتكار، واقترحا أن يكون هذا الموضوع أحد مواضيع الجلسة الثانية. واقترح وفد الدنمارك معالجة البنى المرجعية وبنى الحلول لتعزيز التعاون وتبادل المعرفة.

176. ولاحظت اللجنة نتائج الدورة الأولى لحوار الويبو لقيادات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (WILD) وأن الدورة الثانية ستعقد في الفترة من 14 إلى 16 أبريل 2026.

البند 8(ب) من جدول الأعمال: اقتراح لتحديث الجزء 1.6 "المحتوى الموصى به للمواقع الإلكترونية المتعلقة بالملكية الفكرية" من دليل الويبو

177. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/24](#) و [CWS/13/24-ANNEX-REV](#).

178. قدم المكتب الدولي، بصفته رئيس فرقة العمل، المقترح الذي قدمته فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات لتحديث الجزء 1.6 من دليل الويبو. وتعكس هذه التحديثات احتياجات المستخدمين والممارسات الحالية لمكاتب الملكية الفكرية وتهدف إلى توحيد المحتوى المقدم على المواقع الإلكترونية لمكاتب الملكية الفكرية. وتضمنت التحديثات الرئيسية إرشادات حول بنية الموقع الإلكتروني، والخدمات المتاحة عبر الإنترنت وقواعد البيانات القابلة للبحث، وإمكانية الوصول، والدعم متعدد اللغات، والإيداع الآمن عبر الإنترنت، وتتبع الطلبات في الوقت الفعلي، وأنظمة الدفع المتكاملة، وأدوات التواصل سريعة الاستجابة، وموارد المستخدم. وتمت إزالة القسم الخاص بمبادئ التصميم التقني من الجزء 1.6 للسماح بالمرونة في كيفية تقديم هذا النوع من المحتوى أو تنفيذه تقنياً من قبل مكاتب الملكية الفكرية.

179. أوصى وفد الاتحاد الروسي بالتشديد على معلومات "الحالة الراهنة" في قواعد بيانات العلامات التجارية في الفقرة 8 من الجزء 1.6. ورحب وفد الهند بالمرونة من حيث التنفيذ التقني والتركيز على إمكانية الوصول. وأشار وفدا النمسا والمملكة المتحدة إلى تصويبات طفيفة وأيدا إزالة متطلبات التصميم التقني. وأيد وفد جمهورية كوريا تنقيح الجزء 1.6. واقترح وفد الصين إعادة وضع

روبوتات الدردشة وأدوات التواصل الحديثة على الصفحة الرئيسية للموقع الإلكتروني لتحسين التشاور مع الجمهور. ووافق وفد الولايات المتحدة الأمريكية على أن استخدام كلمة "ينبغي" في جميع التوصيات يوفر مرونة كافية لمكاتب الملكية الفكرية.

180. وأكدت الأمانة أن التعديلات المتفق عليها، بما في ذلك تنقيح الصياغة المتعلقة بتحديثات الصفحة الرئيسية ومحتوى قاعدة بيانات العلامات التجارية ووضع أدوات الاتصال الحديثة، قد أُدرجت في الوثيقة [CWS/13/24-ANNEX-REV.](#)، التي أُتيحت على صفحة الاجتماع.

181. ووافقت لجنة المعايير على التحديثات المقترحة على الجزء 1.6 من دليل الويبو، بعد إدراج التعديلات في الفقرات 1 و4 و8 و المتفق عليها في الدورة، على النحو الوارد في الوثيقة [CWS/13/24-ANNEX-REV.](#)

البند 8(ج) من جدول الأعمال: تحديث الجزء 4 "الحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات" من دليل الويبو
182. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/25 REV.](#)

183. وقدم المكتب الدولي تحديث الجزء 1.4 من دليل الويبو الذي يفصل مجموعات البراءات التي تشكل جزءاً من الحد الأدنى من وثائق معاهدة البراءات حينما تدخل التعليمات الإدارية الجديدة لمعاهدة البراءات حيز النفاذ في 1 يناير 2026. بالنسبة لهذا التحديث بالذات، اقترح المكتب الدولي إصلاح المحتوى ليصبح أكثر توجهاً نحو "الرقمية أولاً"، مما يحسن إمكانية الوصول إلى هذا المورد المهم.

184. وقد دعيت لجنة المعايير إلى استعراض مسودة الجزء 1.4 من دليل الويبو، التي نُشرت كجزء من الوثيقة [CWS/13/25 Rev.](#) ولاحظت عدة وفود أن هناك تصويبات يتعين إدخالها، وطلبت الأمانة تقديم أي تصويبات ضرورية إليها عن طريق البريد الإلكتروني على العنوان التالي: cws.mail@wipo.int بحلول 30 نوفمبر 2025. كما أكدت الأمانة أن التحديث سيعكس جميع التصحيحات المقدمة بحلول ذلك الوقت وسيُنشر التحديث في ديسمبر 2025.

185. وافقت لجنة المعايير على كل من الصيغة الرقمية الجديدة والمذكرة التحريرية المقترحة، على النحو المستنسخ في مرفق الوثيقة [CWS/13/25 Rev.](#)

186. ووافقت اللجنة أيضاً على أن ترسل إلى الأمانة أي تصويبات ضرورية على مشروع الجزء 1.4 المشار إليه في الوثيقة [CWS/13/25 Rev.](#) ووافقت اللجنة أيضاً على أن تعد الأمانة نسخة نهائية من الجزء 1.4 من دليل الويبو وتنشرها على الموقع الإلكتروني للويبو.

البند 8(د) من جدول الأعمال: تنفيذ التوصيات بشأن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات الموجهة إلى المكاتب
187. استندت المناقشات إلى الوثيقتين [CWS/13/26](#) و [CWS/13/26-ANNEX-CORR.](#)

188. وقدم وفد أستراليا، بصفته أحد القادة المشاركين في فرقة عمل استراتيجية تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، نتائج الاستبيان الذي يجمع التعليقات بشأن مستوى تنفيذ التوصيات العشر لتكنولوجيات المعلومات والاتصالات من قبل مكاتب الملكية الفكرية، التي اعتمدت في الدورة الأخيرة للجنة المعايير.

189. وأشار الاستبيان، الذي استكمله 21 مكتباً وطنياً وإقليمياً للملكية الفكرية، إلى مستوى عالٍ من تبني جميع التوصيات، حيث أفاد معظم المجيبين عن التنفيذ الكامل أو العمل الجاري لكل توصية. وأشار عدد قليل جداً من المكاتب إلى أن أي توصيات لم تكن مخططة أو اعتبرت ذات أولوية منخفضة، واعتبر معظم المستجيبين أن التوصيات لا تزال ملائمة للغرض. وأظهر تحليل الردود أن "التوصية 10" برزت كأولوية عالية بالنسبة لفرقة العمل، حيث تم تحديدها في كثير من الأحيان على أنها محور التركيز الحالي، وتحدي كبير في التنفيذ، وموضوع مفضل للمناقشة أو العرض في المستقبل. وتم تحديد "التوصية 1" أيضاً كمجال رئيسي للتركيز والتحدي، رغم أنها جذبت اهتماماً محدوداً كموضوع لتبادل المعرفة في المستقبل.

190. وفي ضوء نتائج الاستبيان، لم تقترح فرقة العمل أي تغييرات على التوصيات في هذه المرحلة. وبدلاً من ذلك، اقترحت مواصلة عملها في إطار المهمة رقم 58 لمدة سنة أخرى ثم تقييم الحاجة إلى المهمة رقم 58 وفرقة العمل في الدورة الرابعة عشرة للجنة المعايير. وتقترح فرقة العمل التركيز على تيسير تنفيذ التوصية من خلال العروض التقديمية أو أنشطة حلقات العمل المستهدفة، مع التركيز في البداية على التوصية 10. وأشارت فرقة العمل إلى عزمها على استكشاف مؤشرات الأداء الرئيسية ومصفوفة نضج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدعم التنفيذ والمساعدة في الحفاظ على أهمية التوصيات مع مرور الوقت.

191. وأيدت عدة وفود العمل المستقبلي المقترح لفرقة العمل بما في ذلك تنظيم حلقة عمل، وتيسير أنشطة التنفيذ، واستكشاف مؤشرات الأداء الرئيسية، والنظر في مصفوفة نضج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتماشية مع التوصيات. وتدخلت عدة وفود،

بما فيها ألمانيا، التي طلبت تصحيح خطأ في مرفق الوثيقة، ونُشرت الوثيقة المنقحة على صفحة الاجتماع بوصفها الوثيقة [CWS/13/26-ANNEX-CORR.](#)

192. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما ملخص ردود الاستبيان عن "التوصيات العشر بشأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الموجهة إلى مكاتب الملكية الفكرية" المقدم من قبل فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

193. ووافقت لجنة المعايير على أن تواصل فرقة العمل عملها في إطار المهمة رقم 58 لمدة عام آخر وعلى تقييم الحاجة إلى المهمة رقم 58 وفرقة العمل في الدورة الرابعة عشرة للجنة المعايير التي سَتُعقد العام المقبل.

194. ووافقت لجنة المعايير على حلقة العمل التي اقترحتها فرقة العمل مع التركيز مبدئياً على التوصية 10 وخيار استكشاف توصيات أخرى ذات أولوية عالية أو ذات اهتمام كبير، وطلبت من الأمانة تنظيمها في عام 2026.

195. كما وافقت لجنة المعايير على الاقتراح القاضي بمواصلة تقييم سبل الحفاظ على ملاءمة التوصيات، فضلاً عن الاقتراحات المتعلقة باستكشاف مفهوم مؤشرات الأداء الرئيسية، وآليات تلقي التعليقات على التوصيات، وأي اقتراحات موجودة على مدار العام.

البند 8(هـ) من جدول الأعمال: إطار ومنصة تبادل بيانات الملكية الفكرية

196. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/27](#).

197. قدم وفد اليابان، بصفته رئيساً مشاركاً لفرقة العمل المعنية بتبادل بيانات الملكية الفكرية، مشروع معيار العمل لمجموعة من التوصيات لتبادل بيانات الملكية الفكرية واستخدامها. تم إعداد المشروع استناداً إلى سياسة تبادل البيانات IP5، وهو يتقدم توصيات بشأن تبادل واستخدام بيانات الملكية الفكرية التي تغطي البراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية. ويشدد مشروع المعيار على المبادئ الرئيسية، بما في ذلك المعاملة بالمثل، وشروط التزويد لطرف ثالث، وتوفير البيانات مجاناً أو بتكلفة هامشية. والهدف من مشروع المعيار هو تعزيز المشاركة الشفافة والفعالة والمتبادلة لبيانات الملكية الفكرية بين مكاتب الملكية الفكرية على مستوى العالم.

198. وأعرب وفد جمهورية كوريا عن تأييده العام للإطار، مشيراً إلى أن عناصر مثل التكلفة وإعادة توزيع البيانات على أطراف ثالثة تتطلب دراسة متأنية. وأثار وفد إسبانيا مخاوف بشأن تبادل البيانات الشخصية، بما في ذلك الرموز البريدية، نظراً للتشريعات الأوروبية الصارمة لحماية البيانات. وطلب وفد سنغافورة توضيحات بشأن كيفية توافق المسودة مع سياسات بيانات IP5 وأوصى بالنظر في المدخلات المقدمة من أصحاب المصلحة في القطاع الخاص. وأعرب ممثل المنظمة الأوروبية للبراءات عن دعمه للتبادل المفتوح لبيانات البراءات ونشرها استناداً إلى ممارسات IP5.

199. وأكد وفد الصين على أن القرار بشأن ما إذا كان يجوز لمتلقي البيانات إعادة توزيع بيانات الملكية الفكرية على أطراف ثالثة ينبغي أن يظل من اختصاص المكتب المقدم للبيانات. وأشار الوفد إلى أنه في المبادلات الثنائية، تُطبَّق عادةً القيود المفروضة على إعادة التوزيع، وأن المكاتب قد أثارت مخاوف بشأن السياسات والشكوك القانونية المحيطة بتبادل البيانات. وأكد الوفد على ضرورة معالجة تلك الاعتبارات بشكل كامل قبل وضع الصيغة النهائية لمشروع المعيار. واقترح الوفد أيضاً أن تقوم فرقة العمل أولاً بتوحيد فهم مشترك لإطار ومنصة تبادل بيانات الملكية الفكرية، مع مراعاة جميع وجهات نظر المكاتب، ثم المضي قدماً في تنقيح مشروع المعيار. كما شدد الوفد على ضرورة ضمان أن يميز مشروع المعيار بوضوح بين الاستخدام الداخلي والاستخدام الخارجي وإعادة التوزيع من طرف ثالث، وأن يتم الحفاظ على الامتثال القانوني للقوانين الوطنية أو الإقليمية.

200. وأشار وفد البرازيل إلى أن نماذج المنفعة تعتبر براءات بموجب القانون البرازيلي وينبغي إدراجها صراحة في نطاق بيانات الملكية الفكرية المتبادلة. ورداً على ذلك، أوضح المكتب الدولي بصفته رئيساً مشاركاً لفرقة العمل، أن المشروع يغطي بيانات الملكية الفكرية المنشورة بما في ذلك البراءات وفقاً لتعريفها بموجب معيار الويبو ST.9، الذي يشمل نماذج المنفعة. وأبلغ المكتب الدولي أيضاً لجنة المعايير بأنه يعترف إدراج موضوع عن الغرض من تبادل بيانات الملكية الفكرية وفوائدها على مستوى السياسات للدورة الثانية من حوار WILD.

201. وفيما يتعلق بخطة عمل فرقة العمل المعنية بتبادل بيانات الملكية الفكرية، أشار وفد اليابان إلى أن فرقة العمل تعترف، استناداً إلى التعليقات الواردة، استئناف مناقشاتها بشأن موجز المشروع المتعلق بإطار ومنصة لتبادل بيانات الملكية الفكرية على النحو المتفق عليه في هذه الدورة.

202. واستعرضت لجنة المعايير مشروع العمل "توصيات لتبادل بيانات الملكية الفكرية واستخدامها"، المقدم من فرقة العمل المعنية بتبادل بيانات الملكية الفكرية، وقدمت تعليقات عليه. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل النظر في التعليقات المقدمة لزيادة تحسين مشروع المعيار.

203. وافقت لجنة المعايير على التعديلات التي أدخلت على خطة عمل فرقة العمل، والتي قدمت بناء على طلب وفد الصين، وتحديدًا للتوصل أولاً إلى توافق في الآراء بشأن موجز المشروع المتعلق بإطار ومنصة لتبادل بيانات الملكية الفكرية قبل الشروع في تحسين مشروع المعيار في المرحلة التالية مع مراعاة نتائج الاستبيان.

البند 8(و) من جدول الأعمال: رقمنة وثائق الملكية الفكرية

204. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/28](#).

205. وقدم المكتب الدولي لمحة عامة عن التحديات التي تواجهها مكاتب الملكية الفكرية في رقمنة وثائق الملكية الفكرية، ولا سيما منشورات البراءات، وحدد الخطوات التالية المقترحة لدعم المكاتب التي يجب أن تفي بمتطلبات الحد الأدنى من وثائق معاهدة البراءات. وبغية جمع تفاصيل عن التحديات التي تواجهها مكاتب الملكية الفكرية في توليد وثائق مقروءة آلياً متوافقة مع معايير الويبو، اقترح المكتب الدولي إجراء استبيان عن هذا الموضوع من خلال إصدار تعميم مشترك بين لجنة المعايير ومعاهدة التعاون بشأن البراءات. وأبلغ المكتب الدولي لجنة المعايير بعزمه إعداد استبيان ودعوة أعضاء الهيئتين لاستكمال الاستبيان في الربع الأول من عام 2026. وستستخدم الردود على الاستبيان كأساس لمشروع المبادئ التوجيهية للرقمنة التي سيصدرها المكتب الدولي. وبعد الموعد النهائي للاستبيان، يعتمد المكتب الدولي تنظيم اجتماع لمناقشة إعداد المبادئ التوجيهية للرقمنة في النصف الأول من عام 2026.

206. وأشارت اللجنة إلى أن المكتب الدولي اقترح أيضًا تنظيم حلقة عمل عن تنفيذ معياري الويبو ST.36 و ST.96 في الربع الثاني من عام 2026. وسيتم إرسال الدعوات لحضور حلقة العمل هذه إلى أعضاء ومراقبي اللجنة. ويدعو المكتب الدولي المكاتب التي تطبق معايير الويبو إلى التواصل للحصول على المساعدة التقنية عند الحاجة.

207. وقد أعرب وفد البرازيل عن تقديره للحل الذي قدمته الويبو للتعرف البصري على الحروف (OCR) وأيد بقوة كلاً من الاستبيان المزمع إجراؤه وتنظيم الاجتماع لمناقشة إعداد المبادئ التوجيهية للرقمنة.

208. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة المقدمة، ولا سيما التحديات التي تواجهها المكاتب أثناء إنتاج وثائق الملكية الفكرية القابلة للقراءة آلياً.

209. ووافقت لجنة المعايير على اقتراح إجراء استبيان عن رقمنة وثائق الملكية الفكرية من خلال تعميم مشترك بين لجنة المعايير ومعاهدة البراءات المرسله إلى كل من أعضاء لجنة المعايير والأطراف المتعاقدة في معاهدة البراءات على النحو الذي اقترحه المكتب الدولي.

210. وأشارت اللجنة إلى أن المكتب الدولي يعتمد تنظيم اجتماع لمناقشة إعداد المبادئ التوجيهية للرقمنة في النصف الأول من عام 2026، وشجعت أعضائها على المشاركة في الاجتماع والاستبيان. وستعرض نتائج الاجتماع في الدورة الرابعة عشرة للجنة المعايير.

211. وشجعت اللجنة أعضائها ومراقبيها على المشاركة في حلقة العمل عن معياري الويبو ST.36 و/أو ST.96 التي ستعقد في الربع الثاني من عام 2026.

البند 8(ز) من جدول الأعمال: معرّف الهوية العالمي للأشخاص الطبيعيين والمعنويين

212. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/29](#).

213. وقدم المكتب الدولي تحديثاً لمشروع المعرّف العالمي منذ الدورة الأخيرة للجنة، وأوضح قراره بإعادة تركيز جهوده على حالات استخدام محددة، وتحديد التعيين العالمي وفهرس العناوين العالمي. كما سلط المكتب الدولي الضوء على الأنشطة التي تم الاضطلاع بها في عام 2025، بما في ذلك إنشاء إطار الحوكمة، ومراجعة المواصفات الفنية، وإجراء استبيان عالمي للمستخدم النهائي. وأشارت الردود على الاستبيان إلى وجود دعم قوي لوضع معرّف عالمي لمعالجة تحديات تطبيع الأسماء وتعزيز كفاءة عمليات نقل الملكية الفكرية.

214. وطلب وفد الهند إيضاحات بشأن أساس إصدار معرّفات عالمية للأشخاص الطبيعيين والكيانات القانونية مسلطاً الضوء على التحديات المتعلقة بإجراءات "اعرف عميلك (KYC)" وخصوصية البيانات. وأعرب وفد كندا عن دعمه للمشروع مع التأكيد على الحاجة إلى تقييم كيفية تفاعل المعرّف العالمي مع أنظمة تحديد الهوية الوطنية، فضلاً عن الآثار التقنية والقانونية والمالية المحتملة للتنفيذ. وأكد وفد ألمانيا على أهمية توفير معلومات مفصلة عن المشروع لجميع أعضاء لجنة المعايير، وكرر طلبه بإتاحة المعلومات

المتعلقة بهذا المشروع. كما شدد الوفد على أهمية النظر في الآثار القانونية والتقنية في وقت مبكر لضمان جدوى المشروع واعتماده على نطاق واسع. وأقر وفد جمهورية كوريا بفوائد المبادرة مع الإشارة في الوقت نفسه إلى التحديات التي تواجه دمج معرف عالمي مع أنظمة تحديد الهوية الوطنية القائمة.

215. وذكر المكتب الدولي أنه أحاط علماء بتلك التعليقات والاقتراحات وسينظر فيها في أعماله المستقبلية ذات الصلة.

216. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، ولا سيما قرار المكتب الدولي التركيز على العمل الخاص بالتعيين العالمي، والذي اعتُبر أكثر حالات استخدام المعرف العالمي إثارة للاهتمام.

البند 8(ح) من جدول الأعمال: تقرير بشأن التقارير التقنية السنوية لعام 2024

217. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/30 Corr.](#)

218. قدم المكتب الدولي لمحة عامة عن التقارير التقنية السنوية لعام 2024 المقدمة من مكاتب الملكية الفكرية. وأشار المكتب الدولي إلى أن النموذج المبسط للتقارير التقنية السنوية زاد من المشاركة في السنوات الأربع الماضية، مما أدى إلى تلقي 84 تقرير من 33 مكتباً للملكية الفكرية، بما في ذلك تسعة مكاتب استأنفت تقديم تقاريرها بعد غياب طويل. وتم تنقيح نماذج التقارير التقنية السنوية لإدخال قسم سابع جديد بشأن تنفيذ معايير الويبو، مما يسمح لمكاتب الملكية الفكرية بالإبلاغ عما إذا كانت معايير الويبو "منفذة" أو "في مرحلة التنفيذ" أو "مخططة للتنفيذ" أو "غير مخططة للتنفيذ". وحظي القسم الجديد بقبول حسن، وأظهرت الردود مستويات عالية من التنفيذ لمعايير الويبو المتعلقة بالبراءات، وتنفيذ متفاوت لمعايير الويبو المتعلقة بالعلامات التجارية والتصاميم الصناعية. وأشارت الجمعية إلى أن المكتب الدولي يخطط لتحديث القسم الجديد مع مراعاة الملاحظات الواردة من مكاتب الملكية الفكرية.

219. لاحظت لجنة المعايير اقتراح وفد الاتحاد الروسي بإضافة الحالات التالية: "تنفيذ جزئي" و"عفا عليها الزمن" للقسم الجديد.

220. يُظهر تحليل تقارير تقييمات التجارة التبادلية التي تم جمعها اعتماداً قوياً لمعايير الويبو الأساسية. وبالنسبة إلى البراءات، تم تنفيذ معايير الويبو ST.3 و ST.9 و ST.26 و ST.36 في أكثر من 20 مكتباً للملكية الفكرية، في حين أن معايير الويبو الأحدث عهداً مثل ST.92 كانت في مرحلة التخطيط أو التنفيذ في 16 مكتباً للملكية الفكرية. وبالنسبة للعلامات التجارية، تم تنفيذ معيار الويبو ST.3 على نطاق واسع من قبل 26 مكتباً، في حين أن معايير الويبو ST.13 و ST.61 و ST.90 تظهر حالة تنفيذ متباينة، حيث لا تزال عدة مكاتب للملكية الفكرية تخطط أو في مرحلة التنفيذ. وتُظهر معايير الويبو بشأن التصاميم الصناعية اتجاهات مماثلة: تم تنفيذ المعايير ST.3 و ST.80 و ST.81 إلى حد كبير، في حين أن المعايير ST.87 و ST.90 و ST.91 لا تزال في مرحلة التخطيط أو ذات اعتماد منخفض.

221. وأشارت لجنة المعايير إلى أن المكتب الدولي يعمل على تحسين وسائل جمع ونشر التقارير التقنية السنوية والمنصة لجعلها أكثر سهولة في الاستخدام ولتعزيز تحليل البيانات. ومن المتوقع أن تؤدي الواجهة الأكثر سهولة والهيكل المحسنة إلى تسهيل إعداد التقارير بكفاءة وتمكين مقارنة أفضل لحالات التنفيذ عبر المكاتب.

222. ولاحظت لجنة المعايير التقرير الذي قدمه المكتب الدولي، ولا سيما الإحصاءات المتعلقة بتنفيذ معايير الويبو، التي تم جمعها من خلال التقارير التقنية السنوية. ونظرت اللجنة في معايير الويبو والخيارات المدرجة في نماذج التقارير التقنية السنوية وطلبت من الأمانة مراجعة النماذج وتحديثها إذا لزم الأمر.

البند 9 من جدول الأعمال: برنامج عمل لجنة المعايير

223. استندت المناقشات إلى الوثيقة [CWS/13/31 Rev. 2](#).

224. وقدمت الأمانة برنامج عمل لجنة المعايير، وعرضت قائمة محدثة بالمهام، وتحليلها لمستويات التعقيد والنشاط في كل مهمة، ومقترحات لتحديد أولويات المهام. وأشارت الأمانة إلى أن برنامج العمل يتضمن حالياً 22 مهمة، اثنتان منها معلقتان. وأشارت الأمانة إلى أن هناك حالياً 13 فرقة عمل نشطة، بمشاركة 72 عضواً وثلاثة مراقبين من أعضاء لجنة المعايير، حضروا 41 اجتماعاً لفرق العمل التي عقدت منذ الدورة الأخيرة للجنة المعايير.

225. فيما يتعلق بمستويات تعقيد المهام ومستويات النشاط، لاحظت اللجنة أن مستويات النشاط تم تصنيفها على أنها "نشطة جداً" أو "نشطة" أو "عرضية" أو "مخصصة"، وتم تصنيف مستويات التعقيد على أنها "منخفضة" أو "متوسطة" أو "عالية" أو "غير قابلة للتطبيق". ولتحديد أولويات المهام، تم تقسيم كل مهمة على أنها "أساسية" أو "مهمة" بناءً على صلتها بمعايير الويبو أو التنفيذ الجاري أو التحضير لدورات لجنة المعايير المستقبلية.

226. نظرت لجنة المعايير في تحليل مدى تعقيد المهام ومستوى النشاط، ومقترح تحديد أولويات المهام، على النحو الذي قدمته الأمانة في المرفق الثاني للوثيقة [CWS/13/31 Rev. 2](#).

227. وفيما يتعلق بهيكل جدول أعمال لجنة المعايير، أشار وفد ألمانيا إلى أنه يمكن تحسين هيكل جدول الأعمال لضمان إمكانية مناقشة وثائق العمل المتعلقة بفرقة عمل أو مهمة معينة معاً. وأيدت وفود أستراليا والبرازيل والدانمرك والهند وكينيا والنرويج وسنغافورة والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية، فضلاً عن ممثل المكتب الأوروبي للبراءات، تجميع بنود جدول الأعمال حسب الموضوع، كما جرى سابقاً، على سبيل المثال، في الدورة التاسعة للجنة المعايير. ووافقت الأمانة على النظر في هذا الاقتراح في الدورة القادمة.

228. وشدّد وفد نيجيريا على أهمية المساعدة التقنية وبناء القدرات لمكاتب الملكية الفكرية التي تنفذ معايير الويبو، ولا سيما معيار الويبو ST.26.

229. وشجعت لجنة المعايير أعضائها ومراقبيها على المشاركة في فرق العمل التابعة للجنة المعايير، والتست من الأمانة إصدار تعميم من تعميمات لجنة المعايير يدعو مكاتب الملكية الفكرية إلى ترشيح خبراءها المتخصصين في فرق العمل التابعة للجنة المعايير.

230. ووافقت لجنة المعايير على أن تدرج الأمانة الاتفاقات المتوصل إليها إبان هذه الدورة في برنامج عمل لجنة المعايير المحدث وأن تنشر الاستعراض المحدث لبرنامج عمل لجنة المعايير على موقع الويبو الإلكتروني. وترد قائمة المهام المحدثّة في المرفق الثاني لهذا التقرير.

اجتماعات فرق العمل التابعة للجنة المعايير

231. خلال هذه الدورة، عقدت فرق العمل التالية اجتماعات: فرق العمل المعنية بالتحول الرقمي وقوائم التسلسل وتوحيد الأسماء وتبادل بيانات الملكية الفكرية، حيث تمت دعوة أي مشاركين مهتمين وأعضاء فرقة العمل المعنية.

232. وقدم وفد الولايات المتحدة الأمريكية، بصفته رئيس فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي، تقريراً عن ملخص اجتماع فرقة العمل. وركزت المناقشات على المهمة رقم 62 لمواصفات محول DOCX2XML، والمهمة رقم 65 لمعيار الويبو ST.92. وفيما يتعلق بالمهمة رقم 62، تبادل أعضاء فرقة العمل خبراتهم، وأكد المكتب الدولي توافر أداة تحويل عبر نظام ePCT. وأشارت لجنة المعايير إلى أن فرقة العمل ستواصل المناقشة وستضع اللمسات الأخيرة على توصية للنظر فيها في الجلسة القادمة للجنة المعايير. وفيما يتعلق بالمهمة رقم 65، ناقشت فرقة العمل حالات الاستخدام الممكنة لتنفيذ معيار الويبو ST.92 من قبل مكاتب الملكية الفكرية بطريقة منسقة خلال الفترة الانتقالية المتفق عليها.

233. وقدم ممثل المنظمة الأوروبية للبراءات، بصفته رئيس فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل، تقريراً عن اجتماع فرقة العمل. واستعرض الدروس المستفادة من الانتقال إلى الإصدار 2.0 من معيار الويبو ST.26، وناقش تنفيذ المعيار المنقح. وركز على توعية المستخدمين ودعم المكتب الدولي الذي يقوم بحملته الخاصة بالإضافة إلى التخطيط لإطلاق النسخة المكتبية من WIPO Sequence Validator و WIPO Sequence Validator. وانفتحت فرقة العمل في هذا الاجتماع على عدم وجود رغبة في إجراء مزيد من التنقيحات على الإصدار 2.0 من معيار الويبو ST.26 قبل دخول الإصدار 2.0 حيز النفاذ. وقد تمت الموافقة على خطة عمل فرقة العمل لعام 2026 في هذا الاجتماع، وشملت التحضير لتنفيذ الإصدار 2.0 ودعم اختبار الإصدارات الجديدة من أداة WIPO Sequence Suite. وقد عرض المكتب الدولي الإصدار 3.1.0 من أداة WIPO Sequence validator وأشار إلى الملاحظات التي أُبديت للنظر فيها.

234. قدم وفد اليابان، بصفته رئيساً مشاركاً لفرقة العمل المعنية بتبادل بيانات الملكية الفكرية، تقرير اجتماع فرقة العمل. وناقشت فرقة العمل مسودة استبيان لجمع ممارسات مكاتب الملكية الفكرية واقتراحاتها للتوصية بتبادل بيانات الملكية الفكرية. وقدم أعضاء فرقة العمل تعليقاتهم، وسيستمر التنسيق بشأن مراجعة مسودة الاستبيان ومسودة التوصية داخل فرقة العمل.

235. ولاحظت لجنة المعايير نتائج اجتماعات فرق العمل المعنية بالتحول الرقمي وقوائم التسلسل وتبادل بيانات الملكية الفكرية.

البند 10 من جدول الأعمال: ملخص الرئيس

236. تم إعداد ملخص الرئيس ونشره على صفحة الاجتماع. ووافقت لجنة المعايير على الملخص الذي أعده الرئيس خلال الجلسة.

البند 11 من جدول الأعمال: اختتام الدورة

237. اختتم الرئيس الاجتماع في 14 نوفمبر 2025.

[يلي ذلك المرفق الأول]

I. ÉTATS/STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)
(in alphabetical order of the names in French)

ALLEMAGNE/GERMANY

Thomas HUBER (Mr.), Head, Section 3.3.6 Initial Processing, General Administrative Matters Concerning Trade Mark Procedures, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

Thomas PLARRE (Mr.), Examiner, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

ANTIGUA-ET-BARBUDA/ANTIGUA AND BARBUDA

Michael ROBERTS (Mr.), Information Technology Specialist, Antigua and Barbuda Intellectual Property and Commerce Office (ABIPCO), Ministry of Justice and Legal Affairs, St. John's

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Ali ALHARBI (Mr.), Head, Intellectual Property Information Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Heba ALSAIGH (Ms.), Senior Business Solutions Specialist, Information Technology, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Hebah ALOMARI (Ms.), Beneficiary Services Specialist, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Julia PRICE (Ms.), Acting Director, Enabling Services and International Information and Communication Technologies (ICT) Cooperation, Data and Technology Group, IP Australia, Canberra

Markus KLAIBER (Mr.), Cooperation Specialist, International Information and Communication Technologies (ICT), Data and Technology Group, IP Australia, Canberra

Daniela ESPINOZA OYARCE (Ms.), Cooperation Officer, International Information and Communication Technologies (ICT), Data and Technology Group, IP Australia, Canberra

AUTRICHE/AUSTRIA

Gloria MIRESCU (Ms.), Patent Examiner, Austrian Patent Office, Federal Ministry for Innovation, Mobility and Infrastructure, Vienna

BRÉSIL/BRAZIL

Catia VALDMAN (Ms.), Head, Standards, Classification and Information Technology Division, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Development, Industry, Commerce and Services (MDIC), Rio de Janeiro

Cristina VIEIRA MACHADO ALEXANDRE (Ms.), Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Alexandre CIANCIO (Mr.), General Coordinator, Patent Technological Information, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Development, Industry, Commerce and Services (MDIC), Rio de Janeiro

Marcus VIEIRA (Mr.), General Coordinator, Information Technology, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Development, Industry, Commerce and Services (MDIC), Rio de Janeiro

BULGARIE/BULGARIA

Kamelia DIMITROVA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Alexandar DIMITROV (Mr.), Intern, Permanent Mission, Geneva

Antoaneta ODZHAKOVA (Ms.), Intern, Permanent Mission, Geneva

BURKINA FASO

Tilado Inoussa SILGA (M.), deuxième conseiller, Mission permanente, Genève

CANADA

Sudeep ACHARYA (Mr.), Director General, Investments and Program Management, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Innovation and Science and Economic Development Canada (ISED), Ottawa

Derek SPERO (Mr.), Solution Architect, Digital Transformation Services (DTSS), Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Innovation and Science and Economic Development Canada (ISED), Ottawa

Raphaëlle MARTIN (Ms.), Technical Advisor, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Innovation and Science and Economic Development Canada (ISED), Gatineau

Loïc LE BIHAN (Mr.), Analyst, Investments and Program Management, Programs Branch, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Innovation and Science and Economic Development Canada (ISED), Gatineau

CHINE/CHINA

YAO Yue (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

DU Yunmeng (Ms.), Deputy Director, Automation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

GUO Botao (Mr.), Level I Division Rank Official, Patent Documentation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

WANG Yuan (Ms.), Officer, Intellectual Property Publishing House, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

CHYPRE/CYPRUS

Savva HADJIMINAS (Mr.), Attaché, Permanent Mission, Geneva

CÔTE D'IVOIRE

Betty Malouka FADIKA (Mme), première secrétaire, Mission permanente, Genève

CROATIE/CROATIA

Vesna JEVTIĆ (Ms.), Information Technology Specialist, Digital Business and Quality Department, State Intellectual Property Office (SIPO) of the Republic of Croatia, Zagreb

DANEMARK/DENMARK

Martin Scheil CORNELIUSSEN (Mr.), Head, Information Technology Development, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Industry, Business and Financial Affairs (DKPTO), Taastrup

ÉQUATEUR/ECUADOR

María Dolores SILVA CASARES (Sra.), Directora, Tecnologías de la Innovación y Comunicaciones, Dirección de Tecnologías de la Innovación y Comunicaciones, Servicio Nacional de Derechos Intelectuales (SENADI), Quito

Sebastián Alejandro ARRIETA UQUILLAS (Sr.), Director Técnico de Observancia, Dirección Técnica de Observancia, Servicio Nacional de Derechos Intelectuales (SENADI), Quito

Lilia del Carmen GARRIDO TORRES (Sra.), Directora Técnica de Patentes, Dirección Técnica de Patentes, Servicio Nacional de Derechos Intelectuales (SENADI), Quito

Ligia Fanny UTITIAJ ANKUASH (Sra.), Tercera Secretaria, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

María Rosa CARRERAS DURBÁN (Sra.), Jefa de Área de Servicios Electrónicos de Divulgación de Propiedad Industrial, División de Tecnologías de la Información, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid

ESTONIE/ESTONIA

Piret URB (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Nelson YANG (Mr.), Senior Advisor and Director, International Patent Business Solutions, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Li WANG (Ms.), Director, Enterprise Data Architecture Division, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Arti SHAH (Ms.), Program Manager, Office of International Patent Cooperation, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Virginia HO (Ms.), Information Technology Specialist, Office of the Chief Information Officer, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Narith TITH (Mr.), Information Technology Specialist, Office of the Chief Information Officer, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Maryam IPAKCHI (Ms.), International Patent Business Analyst, Office of International Patent Cooperation, International Patent Business Solutions, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Evgeniia KOROBENKOVA (Ms.), Adviser, Multilateral Cooperation Division, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Anastasiia TOROPOVA (Ms.), Second Secretary, Legal, Permanent Mission, Geneva

Ilya KONONENKO (Mr.), Deputy Head, Office of the Director, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Olga FEDOSEEVA (Ms.), Deputy Head, Information Retrieval Systems Design Department, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Yury ZONTOV (Mr.), Senior Researcher, Division for Design and Operation of Process Control Systems, Center for Design, Development and Maintenance of Applied Information Systems, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Valeriya MAKSIMOVA (Ms.), Senior Patent Researcher, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Olga TIKHOMIROVA (Ms.), Researcher, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

FINLANDE/FINLAND

Jouko BERNDTSON (Mr.), Development Specialist, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Ministry of Economic Affairs and Employment, Helsinki

GAMBIE/GAMBIA

Aliou JABANG (Mr.), Senior Legal Clerk, Industrial Property Automation System (IPAS) Administrator, Registrar General's Department, Ministry of Justice, Banjul

GHANA

Grace ISSAHAQUE (Ms.), Registrar-General, Registrar General's Department, Ministry of Justice, Accra

Audrey Akweley Yebowaa NEEQUAYE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Samuel OHENE-KANKAM (Mr.), Principal Information Technology/Information Manager Officer, Registrar General's Department, Ministry of Justice, Accra

GRÈCE/GREECE

Constantina GIANNOPOULOU (Ms.), Competent Administrator (Data Exchange), Directorate of Applications and Grants, Hellenic Industrial Property Organization (OBI), Athens

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Mojgan HASHEMI (Ms.), Industrial Design Expert, Intellectual Property Center of the Islamic Republic of Iran, Tehran

Forough SAMADI (Ms.), Translator, Intellectual Property Center of the Islamic Republic of Iran, Tehran

INDE/INDIA

Santosh GUPTA (Mr.), Assistant Controller, Patents and Designs, Office of the Controller General of Patents, Designs and Trade Marks (CGPDTM), Department for Promotion of Industry and Internal Trade, Ministry of Commerce and Industry (DPIIT), New Delhi

IRLANDE/IRELAND

Alena LANE (Ms.), Patent Examiner, Intellectual Property Office of Ireland (IPOI), Kilkenny

ISRAËL/ISRAEL

Dror BEN YEHUDA (Mr.), Chief Information Officer, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

Yoav SIN-MALIA (Mr.), Information Systems Manager, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

Miriam HARRIS (Ms.), Project Manager, Information Technology, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

Keren ALUK (Ms.), Systems Analyst, Information Technology, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

Ester BERLINGER (Ms.), Software Developer, Information Technology, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

Imad ZAKHARIA (Mr.), Patent Examiner and Coordinator, Patent Cooperation Treaty (PCT) Quality Subgroup, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

ITALIE/ITALY

Lino FANELLA (M.), Information Technology Senior Advisor, Division III, Markets and Consumers Protection Department, Italian Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Enterprises and Made in Italy, Rome

Tiziana ZUGLIANO (Ms.), Attaché, Permanent Mission, Geneva

JAMAÏQUE/JAMAICA

Brandon St Owen CROOKS (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JAPON/JAPAN

IHOSHI Junya (Mr.), Deputy Director, Information Technology and Patent Information Management Office, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo

IWAMOTO Kaoru (Mr.), Deputy Director, Information Technology and Patent Information Management Office, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo

MITANI Naoya (Mr.), Assistant Director, Information Technology and Patent Information Management Office, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo

ITO Soma (Mr.), Administrative Officer, Information Technology and Patent Information Management Office, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo

JORDANIE/JORDAN

Fatima QURANI (Ms.), Head, Post Registration Department, Industrial Property Protection Directorate, Ministry of Industry, Trade and Supply, Amman

KAZAKHSTAN

Dulat KOSSYBAY (Mr.), Industrial Property, Committee of Intellectual Property Rights, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Astana

KENYA

Erick ANDATI (Mr.), Senior Information and Communications Technology Officer, Kenya Industrial Property Institute (KIPI), Ministry of Investments, Trade and Industry, Nairobi

Paul KAINDO (Mr.), Legal and Technical Services, State Department for Youth Affairs and Creative Economy, Kenya Copyright Board, Office of the Attorney General and Department of Justice, Ministry of Youth Affairs, Creative Economy and Sports, Nairobi

Sammy Ziro LEWA (Mr.), Senior Patent Examiner, Pharmaceuticals, Patents Division, Kenya Industrial Property Institute (KIPI), Ministry of Investments, Trade and Industry, Nairobi

LITUANIE/LITHUANIA

Stela IVANOVA (Ms.), Adviser, Trade Marks and Designs Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius

Rasa GURCYTE (Ms.), Expert, Inventions Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius

MEXIQUE/MEXICO

Gabriela CABRERA VALLADARES (Sra.), Coordinadora Departamental, Examen de Fondo, Dirección de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Omar Santiago GÁLVEZ CASTILLO (Sr.), Coordinador Departamental, Examen de Forma, Dirección de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Jessica SÁNCHEZ VÁZQUEZ (Sra.), Coordinadora Departamental, Desarrollo de Sistemas de Patentes, Subdirección de Sistemas, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Jorge LUGO PICHARDO (Sr.), Especialista, Dirección de Patentes, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Karina VARGAS SALDAÑA (Sra.), Especialista (Propiedad Industrial), Dirección de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

NICARAGUA

Claudia Mercedes PÉREZ LÓPEZ (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra

NIGER

Abdoulaye GARBA SADOU (M.), directeur général, Agence nationale de la propriété industrielle et de la promotion de l'innovation (AN2PI), Ministère de l'industrie et de l'entrepreneuriat des jeunes, Niamey

NIGÉRIA/NIGERIA

Onyekachi ERIOBU-ANIEDE (Ms.), Senior Assistant Registrar 1, Patents and Designs Registry, Commercial Law Department, Federal Ministry of Industry, Trade and Investment (FMITI), Abuja

NORVÈGE/NORWAY

Jens Petter SOLLIE (Mr.), Enterprise Architect, Digital Services, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

UGANDA/UGANDA

Arthur KWESIGA (Mr.), Commissioner, Information and Communication Technology (ICT) and Innovation, Uganda Registration Services Bureau (URSB), Ministry of Justice and Constitutional Affairs, Kampala

PAKISTAN

Shaista BUNYAD (Ms.), Director, Intellectual Property Organization of Pakistan (IPO-Pakistan), Islamabad

PARAGUAY

Diego José María PÉREZ BERNAL (Sr.), Director General, Dirección General de Observancia, Dirección Nacional de Propiedad Intelectual (DINAPI), Asunción

María Belén CUBILLA MORO (Sra.), Directora, Dirección de Relaciones Internacionales, Dirección Nacional de Propiedad Intelectual (DINAPI), Asunción

POLOGNE/POLAND

Marek GAJEWSKI (Mr.), Head of Division Information Technology Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw

Wojciech BORAWSKI (Mr.), Senior Specialist, Information Technology Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw

Mateusz CZAJKA (Mr.), Senior Specialist, International Cooperation Department, Warsaw

Wojciech MOCZULSKI (Mr.), Specialist, Information Technology Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw

PORTUGAL

Luís METELO (Mr.), Member, Board of Directors, Portuguese Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Justice, Lisbon

RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE/SYRIAN ARAB REPUBLIC

Racha AL MUKDAD (Ms.), Head, Trademark Department, Directorate of Industrial and Commercial Property Protection (DICP), Ministry of Economy and Industry, Damascus

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

PARK Hyunsoo (Mr.), Counsellor (Intellectual Property Attaché), Permanent Mission, Geneva

LEE Jongeun (Mr.), Head, International Information Technology Cooperation Team, Ministry of Intellectual Property (MOIP), Daejeon

JUNG Hohyeon (Mr.), Director, Deliberation and Analysis Team, Korea Copyright Commission, Jinju

PARK Bomi (Ms.), Deputy Director, Intellectual Property Information Policy Division, Ministry of Intellectual Property (MOIP), Daejeon

CHO Seunghoon (Mr.), Assistant Deputy Director, Intellectual Property International Application Division, Ministry of Intellectual Property (MOIP), Daejeon

KIM Hui (Mr.), Manager, Deliberation and Analysis Team, Korea Copyright Commission, Jinju

KIM Seongjun (Mr.), Intellectual Property Information Bureau, Ministry of Intellectual Property (MOIP), Daejeon

PARK Seonwoo (Ms.), Policy Specialist, Cultural Trade and Cooperation Division, Ministry of Culture and Tourism, Sejong

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Ana Lorna REGALADO RAMOS (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

Carolina SANCHEZ (Sra.), Experta (Patentes), Oficina Nacional de la Propiedad Industrial (ONAPI), Ministerio de Industria, Comercio y Mipymes (MICM), Santo Domingo

Harison SEVERINO (Sr.), Experto (Patentes), Oficina Nacional de la Propiedad Industrial (ONAPI), Ministerio de Industria, Comercio y Mipymes (MICM), Santo Domingo

Arlette DE LA ROSA (Sra.), Experta (Patentes), Oficina Nacional de la Propiedad Industrial (ONAPI), Ministerio de Industria, Comercio y Mipymes (MICM), Santo Domingo

Eva ROMEU LAMEIRAS (Sra.), Coordinadora, Examinadores de Fondo Invenciones, Oficina Nacional de la Propiedad Industrial (ONAPI), Ministerio de Industria, Comercio y Mipymes (MICM), Santo Domingo

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Jakub JUZL (Mr.), System Analyst, Patent Information Department, Industrial Property Office of the Czech Republic, Prague

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Julie DALTRY (Ms.), Head, Metadata and International Standards, Data Management Team, Intellectual Property Office, Newport

Lauren JOHNSON (Ms.), Data Steward, Digital Data and Technology Directorate, Intellectual Property Office, Newport

SAMOA

Marqureta Alice TAITUSI LEVI (Ms.), Principal Registry Officer, Registry of Companies and Intellectual Property Division (RCIP), Ministry of Commerce, Industry and Labour (MCIL), Apia

SÉNÉGAL/SENEGAL

Ndongo Niang BA (M.), ministre-conseiller, Mission permanente, Genève

SERBIE/SERBIA

Nada PAVLOVIC (Ms.), Head, Publication and Quality Department, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia, Belgrade

SINGAPOUR/SINGAPORE

Kathleen PEH (Ms.), First Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Weihao Bryan YIP (Mr.), Group Director, Registries Cluster, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Rui Yuan TEO (Mr.), Manager, Registries of Patent, Design and Plant Variety Protection, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Katarina DOVALOVA (Ms.), Patent Information Expert, Academy of Intellectual Property, Industrial Property Office of the Slovak Republic, Banská Bystrica

SUÈDE/SWEDEN

Anders SVENSSON (Mr.), Process Owner, Design and Trademark Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Söderhamn

SUISSE/SWITZERLAND

Kilian AELLEN (M.), ingénieur senior (Exigences), Technologies de l'information et de la communication (TIC), Services de technologie et d'infrastructure, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Département fédéral de justice et police (DFJP), Berne

Susanne WENGER (Mme), architecte (Technologies de l'information), Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Département fédéral de justice et police (DFJP), Berne

UKRAINE

Oleksandr MONASTYRETSKYI (Mr.), Deputy Head, Unit of Systems Analysis and Development, National Intellectual Property Authority, Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations (UANIPIO), Kyiv

Antonina KRAUZE (Ms.), Leading Expert, Unit of Quality Control and Improvement of Examination of Applications, National Intellectual Property Authority, Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations (UANIPPO), Kyiv

URUGUAY

Santiago MONTALBÁN BRITOS (Sr.), Segundo Secretario, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

VIET NAM

NGUYEN Thi Mai Phuong (Ms.), Deputy Director, Commission for Standards, Intellectual Property Office of Viet Nam (IP Viet Nam), Ministry of Science and Technology (MOST), Hanoi

II. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Narcisse DJENARBE MOYODINGAM (M.), directeur, Direction des systèmes d'information et de la publication, Yaoundé

ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/EURASIAN PATENT ORGANIZATION (EAPO)

Denis ZASTAVNYI (Mr.), Director, Information Technologies Department, Moscow

Andrey SEKRETOV (Mr.), Director, Integration Solutions Division, Information Technologies Department, Moscow

ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT ORGANISATION (EPO)

Tobias IRMSCHER (Mr.), Head, Patent Filing Process and Patent Cooperation Treaty (PCT) Affairs, Munich

Paola GIANCANE (Ms.), Lawyer, Patent Filing Process and Patent Cooperation Treaty (PCT) Affairs, Munich

Monika NEUMANN (Ms.), Legal Expert, Patent Law and Processes Directorate, Munich

Elke VON BREVERN (Ms.), Expert, Patent Filing Process and Patent Cooperation Treaty (PCT) Affairs, Munich

Clara BOIANGIU (Ms.), Examiner, Sequence Listings Expert, Molecular Diagnostics 2, Rijswijk

Leslie RIPAUD (Ms.), Patent Examiner, Sequence Listings Expert, DG1 Biotechnology, Munich

Antony FONDERSON (Mr.), Project Manager, Patent Cooperation Treaty (PCT) Minimum Documentation, Rijswijk

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO)/AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)

Grey NJOWOLA (Mr.), Head, Information and Communication Technologies (ICT), Harare

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Pamela LÓPEZ VEIGA (Ms.), Team Lead, Information Technology Architecture and Quality Service, Digital Innovation Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

Miguel OLIVARES SEMPERE (Mr.), Information Technology Cooperation Specialist, Cooperation and Partnerships Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

Lorenzino VACCARI (Mr.), Information Technology Specialist, Digital Innovation Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

Jordi BALAGUER SUÁREZ (Mr.), Information Technology Solution Architect, Digital Innovation Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

Frederic VENOT (Mr.), Application Manager, Digital Innovation Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

III. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Confederacy of Patent Information User Groups (CEPIUG)

Guido MORADEI (Mr.), Delegate, Intellectual Property Office (IPO) Relations, Varese

Groupe de documentation sur les brevets (PDG)/Patent Documentation Group (PDG)

Nicholas COLE (Mr.), Senior Information Scientist, Legal and Compliance Department, London
Arndt MECKE (Mr.), Task Force Member, Working Group "IMPACT", Munich

Health and Environment Program (HEP)

Madeleine SCHERB (Mme), économiste/présidente, Propriété intellectuelle, Genève

International Committee for the Indigenous Peoples of the Americas (Incomindios)

Ronald Frank BARNES (Mr.), Indigenous Expert, Geneva
Routh Theresa BOLOMET (Ms.), Indigenous Expert, Geneva

IV. BUREAU/OFFICERS

Vice-Président/Vice-Chair	Ali ALHARBI (M./Mr.), (Arabie Saoudite/Saudi Arabia)
Vice-Président/Vice-Chair	Alexandre CIANCIO (M./Mr.), (Brésil/Brazil)
Secrétaire/Secretary	Young-Woo YUN (M./Mr.), (OMPI/WIPO)

V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Ken-Ichiro NATSUME (M./Mr.), sous-directeur général, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Assistant Director General, Infrastructure and Platforms Sector

Kunihiko FUSHIMI (M./Mr.), directeur, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Director, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Young-Woo YUN (M./Mr.), chef, Section des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Head, Standards Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Daniel CHENG (M./Mr.), chef, Section du développement de produits, Division des solutions opérationnelles à l'intention des offices de propriété intellectuelle, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Head, Product Development Section, Intellectual Property Office Business Solutions Division, Infrastructure and Platforms Sector

Juan RODRÍGUEZ GUERRA (M./Mr.), conseiller juridique principal, Division juridique du système de Madrid, Service d'enregistrement de Madrid, Secteur des marques et des dessins et modèles/Senior Legal Counsellor, Madrid Legal Division, Madrid Registry, Brands and Designs Sector

Nicolas HAUW (M./Mr.), responsable principal de projet, Section des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Senior Project Manager, Standards Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Yongwoong KIM (M./Mr.), administrateur principal de programme, Bureau du sous-directeur général, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Senior Program Officer, Office of the Assistant Director General, Infrastructure and Platforms Sector

Thomas MARLOW (M./Mr.), administrateur principal chargé des politiques, Section de la politique opérationnelle du Traité de coopération en matière de brevets (PCT), Division du développement fonctionnel du PCT, Département des services du PCT/Senior Policy Officer, Patent Cooperation Treaty (PCT) Business Policy Section, PCT Business Development Division, PCT Services Department

Emma FRANCIS (Mme/Ms.), spécialiste des données de propriété intellectuelle, Section des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Intellectual Property Data Expert, Standards Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Erjola MURATAJ (Mme/Ms.), administratrice chargée d'information sur la propriété intellectuelle, Section des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Intellectual Property Information Officer, Standards Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

[Annex II follows]

قائمة المهام

(أ) المهام التي توقف العمل بشأنها في هذه الدورة:

المهمة رقم 52: إعداد اقتراح لتحديث الجزء 1.6 من دليل الويبو: "توصيات بشأن الحد الأدنى من محتويات المواقع الإلكترونية الخاصة بمكاتب الملكية الفكرية".

(ب) المهام التي أنشئت في هذه الدورة ولم يبدأ العمل بشأنها:

لم تنشئ أي مهام في هذه الدورة.

(ج) المهام المراجعة في هذه الدورة:

المهمة رقم 47: ضمان إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعايير الويبو ST.27 و ST.87 و ST.61؛ وإعداد المواد الداعمة للمساعدة على استخدام تلك المعايير في مجتمع الملكية الفكرية؛ ودعم فرقة عمل XML4IP وفرقة العمل المعنية بواجهة التطبيقات البرمجية من أجل تحسين مكونات لغة الترميز الموسعة القائمة وتطوير مكونات نسق JSON على التوالي للاستخدامات القانونية، عند الاقتضاء.

المهمة رقم 65: ضمان إدخال التعديلات والتحديثات اللازمة على معيار الويبو ST.92 ودعم مكاتب الملكية الفكرية في تنفيذها للمعيار قبل 1 يوليو 2028.

(د) المهام التي لا يزال العمل عليها جارياً:

المهمة رقم 24: جمع التقارير التقنية السنوية بشأن أنشطة أعضاء لجنة المعايير في مجال المعلومات المتعلقة بالبراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية ونشرها (التقرير التقني السنوي بشأن المعلومات المتعلقة بالبراءات، والتقرير التقني السنوي بشأن العلامات التجارية، والتقرير التقني السنوي بشأن التصاميم الصناعية).

المهمة رقم 44: دعم المكتب الدولي عن طريق اختبار الإصدارات الجديدة، حسب الموارد المتاحة، وتقديم تعليقات المستخدمين بشأن حزمة أداة الويبو للتسلسل؛ وإعداد المراجعات اللازمة لمعيار الويبو ST.26

المهمة رقم 50: ضمان ما يلزم من حفظ وتحديث للدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الفكرية.

المهمة رقم 55: إعداد اقتراح بشأن الإجراءات المستقبلية الرامية إلى تحقيق توحيد الأسماء في وثائق الملكية الفكرية، بهدف وضع معيار للويبو يساعد مكاتب الملكية الفكرية على تحسين "الجودة في المنبع" فيما يتعلق بالأسماء.

- المهمة رقم 56: ضمان إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.90؛ ودعم المكتب الدولي في تعزيز وتنفيذ معيار الويبو ST.90؛ وتعزيز فهرس واجهات التطبيقات البرمجية الخاص بالملكية الفكرية.
- المهمة رقم 58: تسهيل تنفيذ مكاتب الملكية الفكرية والمكتب الدولي للتوصيات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ وتقييم تلك التوصيات وتحديثها حسب الحاجة للحفاظ على أهميتها.
- المهمة رقم 59: استكشاف إمكانية استخدام تكنولوجيا سلسلة الكتل في عمليات توفير الحماية بموجب حقوق الملكية الفكرية، ومعالجة المعلومات المتعلقة بعناصر الملكية الفكرية واستخدامها؛ ووضع نماذج مرجعية لاستخدام تكنولوجيا سلسلة الكتل في مجال الملكية الفكرية، بما في ذلك وضع مبادئ توجيهية وممارسات مشتركة، واستخدام مصطلحات كإطار يدعم التعاون والمشاريع المشتركة ويثبت صحة المفهوم؛ وإعداد اقتراح بشأن معيار جديد للويبو يدعم التطبيق المحتمل لتكنولوجيا سلسلة الكتل في إطار النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية.
- المهمة رقم 62: استعراض معايير الويبو المُستحدثة لأغراض التواصل الورقي أو القائم على الصور في ضوء الإيداع الإلكتروني لوثائق الملكية الفكرية ونشرها وتبادلها واقتراح إجراء تعديلات على تلك المعايير أو وضع توصيات جديدة إذا لزم الأمر؛ وإعداد اقتراح بشأن التوصية المتعلقة بمواصفات المتطلبات المشتركة لأداة التحويل من النسق DOCX إلى النسق XML (DOC2XML).
- المهمة رقم 63: وضع تصوير مرئي واحد أو أكثر للبيانات بلغة الترميز الموسعة (XML)، استناداً إلى معايير الويبو الخاصة بلغة الترميز الموسعة لأغراض النشر الإلكتروني.
- المهمة رقم 66: تشجيع مكاتب الملكية الفكرية على تقديم ملف إدارة البراءات الخاص بها امتثالاً لمعيار الويبو ST.37 من خلال توفير أي دعم تقني أو تدريب ضروري، استناداً إلى الموارد المتاحة؛ وإجراء أي مراجعات وتحديثات ضرورية لمعيار الويبو ST.37.
- المهمة رقم 67: تحليل الممارسات الحالية لمكاتب الملكية الفكرية والتحديات التي تواجهها وذلك بهدف استكشاف الحلول الرامية إلى تحسين تبادل بيانات الملكية الفكرية العالمية.
- (هـ) المهام التي تضمن استمرار الحفاظ على معايير الويبو:
- المهمة رقم 41: ضمان إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعايير الويبو ST.36 و ST.66 و ST.86 و ST.96؛ ودعم تنفيذ تلك المعايير.
- المهمة رقم 61: التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.91، بما في ذلك طرق البحث عن النماذج والصور ثلاثية الأبعاد.
- المهمة رقم 64: ضمان إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.97.
- (و) المهام التي تتسم باستمرار أنشطتها أو بطابعها الإعلاني أو بهما معاً:

- المهمة رقم 18: تحديد مجالات توحيد المقاييس المرتبطة بتبادل البيانات القابلة للقراءة آلياً على أساس المشروعات التي تخطط لها هيئات مثل المكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5) ومكاتب العلامات التجارية الخمسة (TM5) ومنتدى مكاتب التصميم الصناعية الخمسة (ID5) والمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس (ISO) واللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC) والهيئات الأخرى ذائعة الصيت المعنية بوضع معايير الصناعة.
- المهمة رقم 33: مراجعة متواصلة لمعايير الويبو.
- المهمة رقم 33/3: مراجعة متواصلة لمعيار الويبو ST.3.
- (ز) المهام التي توقف العمل بشأنها مؤقتاً:
- المهمة رقم 43: إعداد مبادئ توجيهية لتنفيذها مكاتب الملكية الصناعية فيما يخص ترقيم الفقرات، والفقرات الطويلة، وعرض وثائق البراءات بشكل متنسق.
- المهمة رقم 60: إعداد اقتراح بشأن ترقيم رمزي للعلامات اللفظية والعلامات التصويرية، وبشأن تجزئة الرمز (551)، وبشأن الرمز الذي يمكن تخصيصه للعلامات المُجمّعة من رموز نظام الأرقام المتفق عليها دولياً في تحديد البيانات الببليوغرافية (INID).

[نهاية المرفق الثاني والوثيقة]